

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВОМ.....	2	Модели	13
Обзор объяснении по процедурам технического обслуживания и ремонта .	2	Код модели.....	15
Определение терминов.....	2	Номер шасси	16
Моменты затяжки.....	2	Модель двигателя.....	17
Сокращения и условные обозначения	3	ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	18
Объяснения по содержанию Руководства	4	МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ	20
МЕТОДИКИ ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ПРОВЕРКИ УЗЛОВ И СИСТЕМ.....	6	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (SRS) и РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ С ПРЕДНАТЯЖИТЕЛЕМ	24
Содержание раздела "Поиск неисправностей"	6	РАСПОЛОЖЕНИЕ УПОРОВ ДЛЯ ПОДЪЕМА АВТОМОБИЛЯ ДОМКРАТОМ И НА ПОДЪЕМНИКЕ	29
Режим диагностики.....	7	Расположение упоров для подкатного гидравлического домкрата и раздвижных стоек	29
Последовательность проверки для обнаружения неисправностей.....	9	Расположение упоров при использовании одностоечного и двухстоечного подъемника	30
Последовательность проверки разъемов	10	Расположение упоров и способ крепления при подъеме автомобиля одностоечным гидравлическим подъемником.....	31
Проверка правильности соединения разъемов	11	СТАНДАРТНЫЕ МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ.....	33
Проверка цепи при перегорании предохранителя	12		
Указания по поиску периодически повторяющихся неисправностей	12		
ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ	13		
Идентификационная табличка.....	13		

ПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВОМ

ИНСТРУКЦИИ ПО РЕМОНТУ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Это Руководство содержит объяснения и т.п., касающиеся процедур проверки, технического обслуживания, ремонта и эксплуатации рассматриваемых моделей. Заметим, однако, что для двигателя и узлов, относящихся к трансмиссии, это Руководство охватывает только проверки и регулировки на автомобиле, а также операции снятия и установки главных компонентов.

Для подробной информации, касающейся контроля, проверки, регулировки, разборки и сборки двигателя, коробки перемены передач и основных компонентов после того, как они были сняты с автомобиля, обращайтесь, пожалуйста, к отдельным руководствам, охватывающим двигатель и трансмиссию.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ НА АВТОМОБИЛЕ

"Технические операции на автомобиле" - это выполнение процедур проверки и регулировки особенно важных узлов и систем, относящихся к конструкции автомобиля, а также технического обслуживания и эксплуатации, но при этом и другие проверки (ослабление крепления деталей, люфты, трещины, повреждение и т.д.) также должны быть выполнены.

КОНТРОЛЬ (ПРОВЕРКА)

Под этим заголовком представлены процедуры контроля и проверки, которые должны выполняться с применением специальных инструментов и измерительного инструмента, и собственных ощущений, но при этом при выполнении операций технического обслуживания всегда должны выполняться также и визуальные проверки.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕРМИНОВ

НОМИНАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

Определяет значение, используемое как номинал для оценки качества проверяемой детали или узла в сборе, или значение, до которого деталь или узел в сборе должны быть откорректированы и отрегулированы.

ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМОЕ ЗНАЧЕНИЕ

Показывает условие для оценки качества inspectируемых детали или узла в сборе и величины максимальных и минимальных значений, внутри которых деталь или узел в сборе должны функционально или принудительно удерживаться. Это есть значение, установленное вне пределов номинальной величины.

РЕКОМЕНДОВАННАЯ ВЕЛИЧИНА (СПРАВОЧНАЯ)

Определяет значение величины до начала работы (даётся для того, чтобы облегчить операции сборки и регулировки, так что они могут быть выполнены за более короткое время).

ВНИМАНИЕ

Определяет предоставление работнику жизненно важной информации во время выполнения операций технического обслуживания для того, чтобы избежать возможности получения работником травмы или повреждения деталей, или снижения у элемента или автомобиля функциональной характеристики и т.п.

МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ

Моменты затяжки, приведённые в данном Руководстве, представляют собой базовое значение с допуском $\pm 10\%$, кроме указанных ниже случаев, когда даются верхний и нижний пределы момента затяжки.

- (1) Допуск базового значения меньше, чем $\pm 10\%$.
- (2) Используются специальные болты или им подобный крепёж.
- (3) Используются специальные методы затяжки.

СОКРАЩЕНИЯ И УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Перечисленные ниже аббревиатуры используются в этом Руководстве для классификации типов моделей.

2000: Обозначает модели, оснащённые бензиновым двигателем с рабочим объёмом 2000 см³ (4G63).

2500: Обозначает модели, оснащённые бензиновым двигателем с рабочим объёмом 2500 см³ (6A13).

2000D: Обозначает модели, оснащённые дизелем с рабочим объёмом 2000 см³ (4D68).

MPI: Обозначает систему распределённого впрыска или двигатель, оснащённый системой распределённого впрыска.

SOHC: Обозначает двигатель с одним верхним распределительным валом или модели, оснащённые таким двигателем.

МКПП: Обозначает механическую коробку перемены передач или модели, оснащённые механической коробкой перемены передач.

АКПП: Обозначает автоматическую коробку передач или модели, оснащённые автоматической коробкой передач.

A/C: Обозначает воздушный кондиционер.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПО СОДЕРЖАНИЮ РУКОВОДСТВА

Перечислены операции, которые необходимо выполнить перед началом работ в текущем разделе, и операции, которые необходимо выполнить после их

В начале каждого раздела помещен рисунок, позволяющий пользователю лучше понять, как выглядят описанные узлы и детали при сборке.

Специальные символы указывают места смазки.

Операции по обслуживанию и ремонту

Под рисунком помещаются пронумерованные списки, указывающие последовательность выполнения операций по обслуживанию и ремонту

- Последовательность снятия деталей и узлов: Номера деталей и узлов соответствует их номеру на рисунке и указывают последовательность их снятия.
- Последовательность разборки узлов: Номера деталей и узлов соответствует их номеру на рисунке, и указывают последовательность разборки.

- Последовательность установки деталей и узлов: Указывается отдельно, если установка не возможна в обратной снятию последовательности. Не приводится, если установка возможна в обратной снятию последовательности.
- Последовательность сборки узлов: Указывается отдельно, если сборка не возможна в обратной разборке последовательности. Не приводится, если сборка возможна в обратной разборке последовательности.

Классификация основных операций по разборке и сборке

Основные наиболее сложные и ответственные операции **по разборке и сборке, а также снятию и установке**, связанные с применением специальных приемов и инструментов, необходимостью контроля номинальных величин соответствующих характеристик и т.п. группируются в отдельный раздел и подробно объясняются.



- : Указывает на наличие специальных операций, требующих особого внимания при снятии и разборке.
 : Указывает на наличие специальных операций, требующих особого внимания при установке и сборке.

Символы, обозначающие места нанесения смазки, герметика и клея

Места нанесения смазки, герметика и клея указываются с использованием символов на рисунках, или на следующих за рисунками страницах, особенности применения смазки, герметика и клея (самоклеющийся ленты) описываются.



: Консистентная смазка
 (если специально не указывается тип и марка применяется универсальная смазка)



: Герметик или клей



: Тормозная жидкость или масло для автоматических трансмиссий (ATF)



: Моторное масло, трансмиссионное масло или компрессорное масло (конд-р)



Самоклеющаяся лента или
 бутилкаучуковая лента

Указывает
название главыУказывает
название
параграфаУказывает
номер главыУказывает №
страницы

STEERING – Power Steering Oil Pump

37A-29

POWER STEERING GEAR BOX

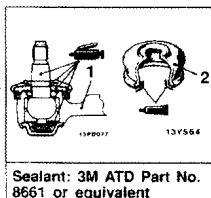
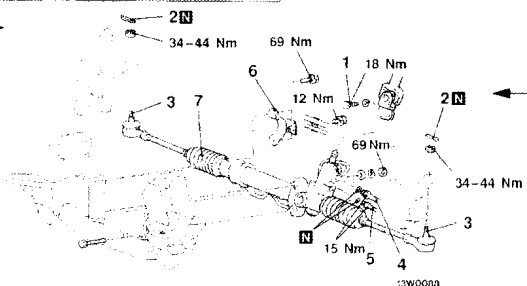
120000039

REMOVAL AND INSTALLATION

Pre-removal Operation

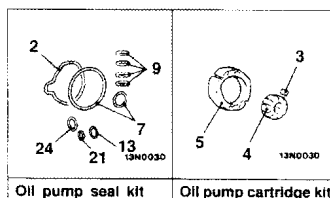
- (1) Power Steering Fluid Draining (Refer to P. 37A-10.)
 (2) Air Cleaner Assembly Removal
 (3) Under Cover Removal (Refer to GROUP 42 Under Cover.)

<2WD>

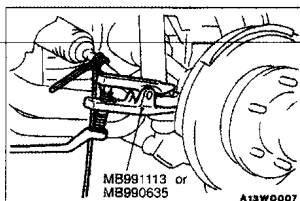


Removal steps

1. Lower shaft assembly and gear box connecting bolt
2. Split pin
3. Connection for tie-rod end and knuckle
4. Connection for return tube



5. Connection for pressure tube
6. Clamp
7. Gear box assembly

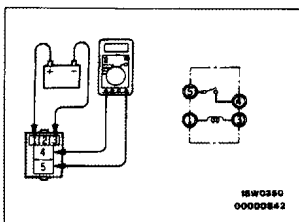


REMOVAL SERVICE POINTS

TIE-ROD END DISCONNECTION

Caution

1. Using the special tool, loosen the tie rod end mounting nut. Only loosen the nut; do not remove it from the ball joint.
2. Support the special tool with a cord, etc. to prevent it from coming off.

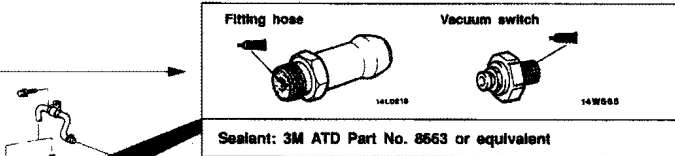


HEADLAMP RELAY CONTINUITY INSPECTION

Battery voltage	Terminal No.			
	1	3	4	5
Power is not supplied	○	○	○	○
Power is supplied	⊕	○	○	○

35A-26 BASIC BRAKE SYSTEM – Master Cylinder and Brake Booster

Lubrication and sealing points

Указывает детали
одноразового
применения.Указывает момент затяжки.
Для болтов и гаек, момент затяжки
которых не указан, смотрите
«Таблицу стандартных моментов
затяжки».Изображен ремонтный
набор или комплект
деталей (только очень
часто используемые
детали).Указаны основные операции,
требующие повышенного внимания,
важные моменты по снятию,
установке, разборке и сборке

○ — Указывает на наличие
замкнутой цепи между
тестируемыми выводами

⊕ — Указывает выводы, к
которым подается
напряжение от аккумулятора

Название следующей за
страницей с рисунком страницы,
на которой приводится
информация о местах
применения смазки и клея или
герметика

00002471

МЕТОДИКИ ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ПРОВЕРКИ УЗЛОВ И СИСТЕМ

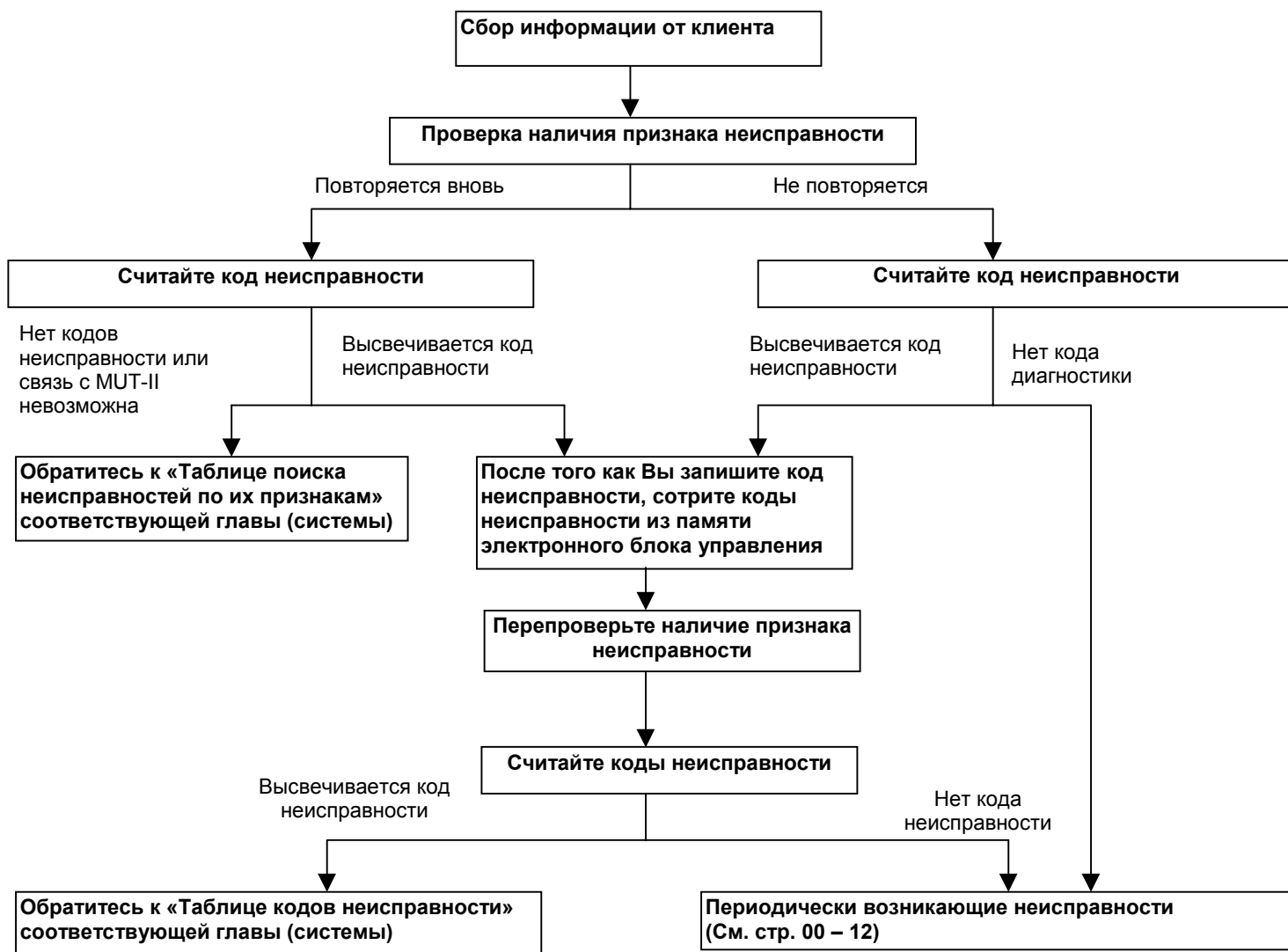
Поиск неисправностей в электронных системах управления, для которых может быть использован прибор MUT-II, следует базовой блок-схеме, описанной ниже. Более того, даже в системах, для которых прибор MUT-II не может быть использован, часть этих систем ещё следуют этой блок-схеме.

СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛА "ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ"

1. СТАНДАРТНЫЙ ПУТЬ ДИАГНОСТИКИ ПРИ ПОИСКЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Разделы поиска неисправностей следуют основному алгоритму диагностики, приведенному ниже. Если алгоритм диагностики отличается от показанного ниже или требуется дополнительное объяснение, то детали таких отличий или особенностей также будут перечислены.

Метод диагностики



2. ПРОВЕРКА РАБОТЫ СИСТЕМЫ (УЗЛА) И ПРОВЕРКА НАЛИЧИЯ ПРИЗНАКОВ НЕИСПРАВНОСТИ

Если проверка признаков неисправности затруднена, то показываются процедуры выполнения проверочной операции и проверка признаков неисправности.

3. ФУНКЦИЯ ДИАГНОСТИКИ

Перечисляются детали, отличающиеся от приведённых в параграфе (подразделе) "Функция диагностики" на следующей странице.

4. ТАБЛИЦА КОДОВ НЕИСПРАВНОСТИ**5. МЕТОДИКИ ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТИ ПО КОДАМ НЕИСПРАВНОСТИ**

Описывают методики проверки, соответствующие каждому коду неисправности. (См. стр. 00-9 - **Последовательность проверки для обнаружения неисправностей**).

6. ТАБЛИЦА ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПО ИХ ПРИЗНАКАМ

В том случае, когда MUT-II показывает отсутствие кодов неисправностей, а признаки неисправности проявляются, то неисправность можно обнаружить при помощи этой таблицы.

7. МЕТОДИКИ ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТИ ПО ИХ ПРИЗНАКАМ

Описывают методики поиска неисправности в соответствии с указанными в таблице кодами неисправности (См. стр. 00-9 - **Последовательность проверки для обнаружения неисправностей**).

8. СПРАВОЧНАЯ ТАБЛИЦА ДАННЫХ (DATA LIST)

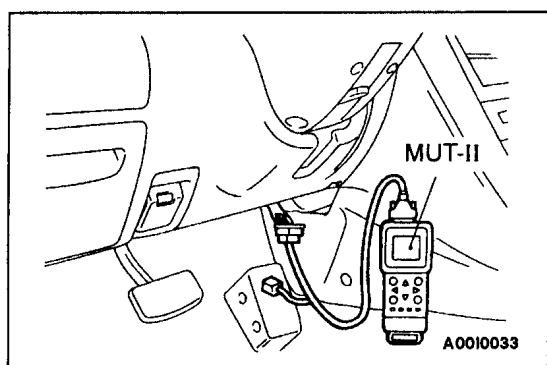
В этой таблице представлены контрольные величины и нормальные значения параметров в качестве справочного материала.

9. ПРОВЕРКА НА ВЫВОДАХ РАЗЪЕМА ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ

В этой таблице представлены номера выводов, объекты проверки и номинальные значения в качестве справочного материала.

10. МЕТОДИКА ПРОВЕРКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОСЦИЛЛОГРАФА (МОТОР-ТЕСТЕРА)

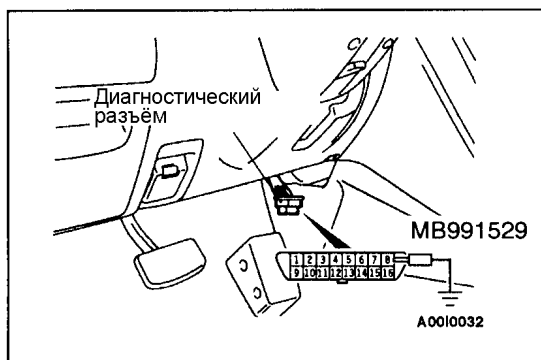
В случае, если это необходимо, приведены методики проверки с использованием осциллографа.

**РЕЖИМ ДИАГНОСТИКИ****МЕТОД СЧИТЫВАНИЯ ДИАГНОСТИЧЕСКИХ КОДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА MUT-II**

Подсоедините MUT-II к диагностическому разъему и считайте коды неисправностей.

Внимание

Перед подключением или отключением MUT-II необходимо выключить зажигание.



ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОНТРОЛЬНОЙ ЛАМПЫ

1. Используйте специальное приспособление для заземления вывода №1 (диагностический контрольный вывод) диагностического разъёма.
2. Для проверки системы ABS (Антиблокировочная тормозная система) снимите реле клапана.

Примечание:

при снятии реле клапана контрольная лампа продолжает светиться, если имеется неисправность в системе ABS.

3. Выключите зажигание.
4. Считайте диагностический код неисправности путём наблюдения за тем, как мигает контрольная лампа.

Применяемые системы

Наименование системы	Название контрольной лампы
Система распределенного впрыска топлива (MPI)	Контрольная лампа индикации неисправности двигателя
Автоматическая коробка передач (АКПП)	Контрольная лампа нейтрального положения
Антиблокировочная система тормозов (ABS)	Контрольная лампа системы ABS
Система противоскольжения	Контрольная лампа отключения системы противоскольжения

Индикация диагностического кода контрольной лампой

Код неисправности № 24	Отсутствие кода неисправности*

ПРИМЕЧАНИЕ

*: даже при нормальном состоянии системы ABS снятие реле электромагнитного клапана вызывает появление кода № 52.

МЕТОД СТИРАНИЯ КОДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ MUT-II

Подсоедините MUT-II к диагностическому разъему и сотрите код неисправности из памяти электронного блока управления.

Внимание

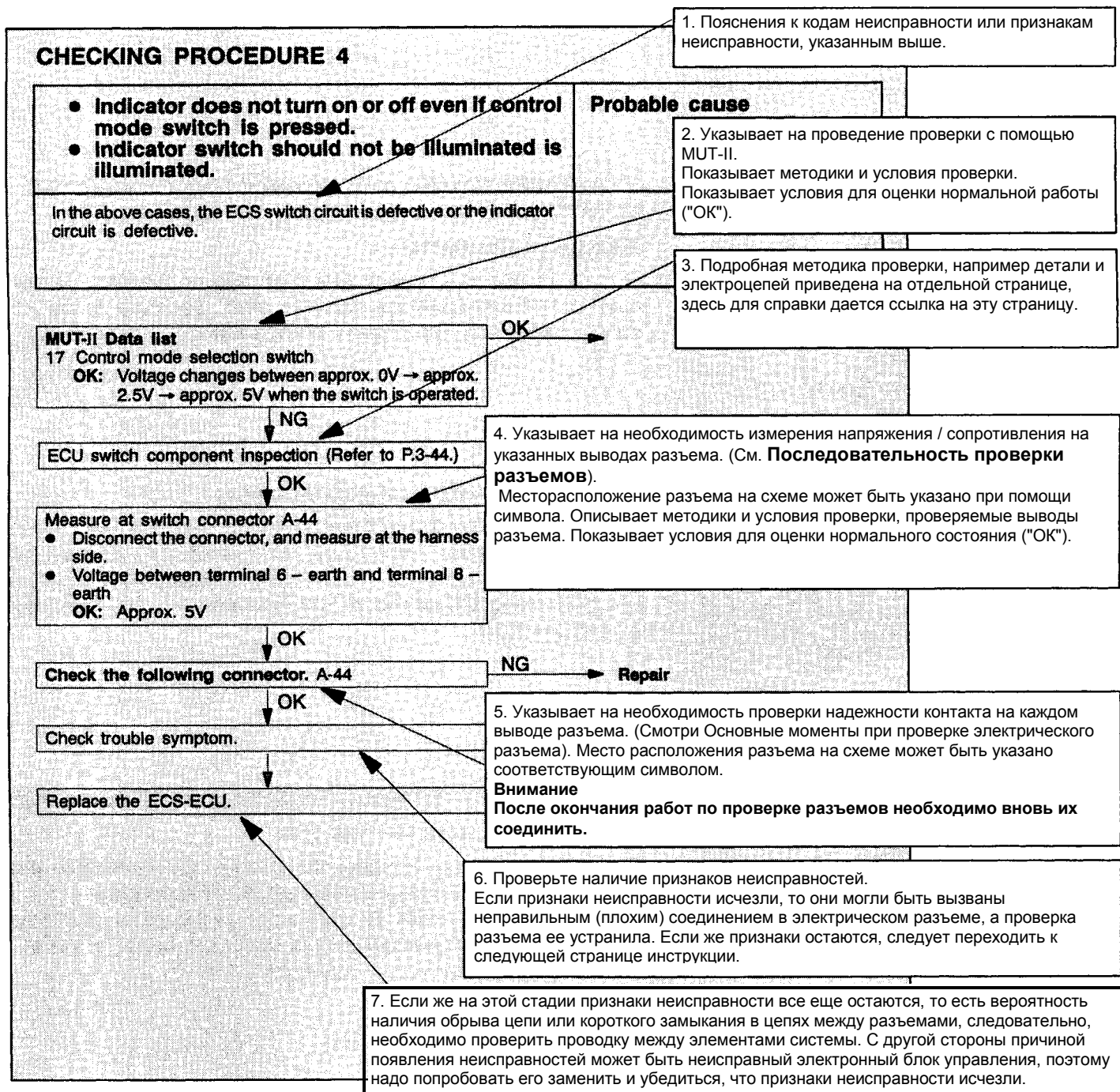
Перед подключением и отключением MUT-II необходимо выключить зажигание.

КОГДА ПРИБОР MUT-II НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ

- (1) Выключите зажигание.
- (2) Снимите провод с клеммы (-) аккумулятора на 10 сек. или больше. Затем вновь подсоедините его.
- (3) После прогрева двигателя дайте ему поработать на холостом ходу около 15 минут.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ПРОВЕРКИ ДЛЯ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Причинами подавляющего большинства неисправностей, возникающих в электронных цепях, обычно являются следующие элементы (в порядке проведения проверки): электрические разъемы, элементы цепей, электронный блок управления и проводка между разъемами (штекерами). Нижеуказанные процедуры приведены в порядке проведения проверок, при этом в первую очередь причина неисправности ищется в разъеме или неисправном элементе цепи.



ПРОВЕРКА ПРОВОДКИ

Проверьте электрическую проводку между выводами, которые были неисправны при измерениях на разъемах, на обрыв или короткое замыкание. Выполняйте эту проверку, обращаясь к Руководству по электрическим схемам. Здесь указание "Проверить проводку между источником питания и выводом xx" также включает в себя проверку плавких предохранителей. Для проверки, при наличии перегоревшего плавкого предохранителя, обращайтесь к разделу "Проверка цепи при перегорании предохранителя".

ДЕЙСТВИЯ ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ

Если признаки неисправностей не исчезли даже после замены электронного блока управления, повторите процедуру проверки сначала.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ПРОВЕРКИ РАЗЪЕМОВ

Выключайте зажигание при соединении/отсоединении разъемов и включайте зажигание во время измерений, если нет других, противоположных инструкций.

ЕСЛИ ПРОВОДИТСЯ ПРОВЕРКА С СОЕДИНЁННЫМ РАЗЪЕМОМ (С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЦЕПЬЮ В ЗАМКНУТОМ СОСТОЯНИИ)

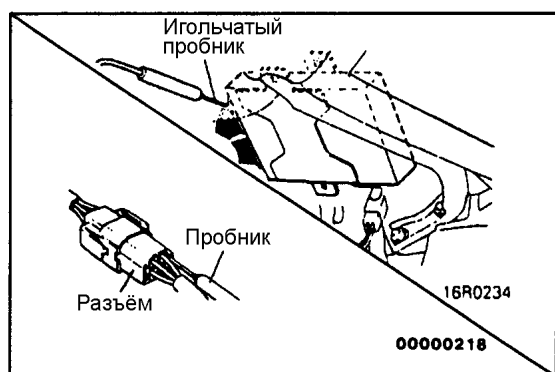
Влагозащищенные разъемы

Обеспечьте использование специального инструмента (измерительного жгута проводов). Никогда не вставляйте пробник со стороны жгута проводов, поскольку это снижает водозащитные характеристики, и в результате будет иметь место коррозия.



Обычные (невлагозащищенные) разъемы

Проверьте разъем путём вставки пробника со стороны жгута проводки. Заметим, что если разъем (электронного блока управления и др.) слишком мал, чтобы допустить введение пробника, последний не должен вставляться с применением силы; используйте для проверки специальный инструмент (игольчатый пробник).



ЕСЛИ ПРОВЕРКА ПРОВОДИТСЯ С РАЗЪЕДИНЁННЫМ РАЗЪЕМОМ

(Когда проводится проверка части разъёма "мама")

Используйте специальный инструмент (измерительный провод из комплекта принадлежностей, обеспечивающий контактное давление на выводах разъёма).

Используется специальный измерительный провод, который находится в комплекте принадлежностей.

Никогда не прилагайте усилий при подсоединении щупа, так как это может привести к повреждению контакта.

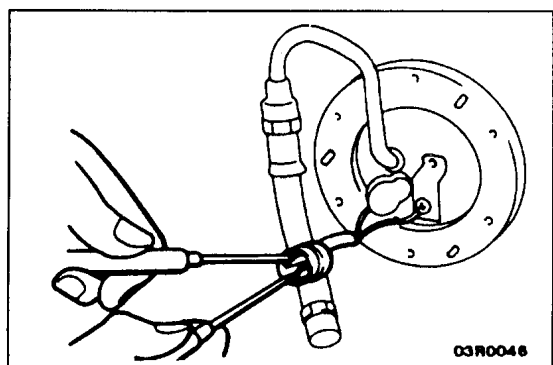


(Когда проводится проверка части разъёма "папа")

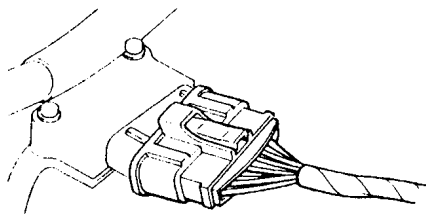
Прикоснитесь щупом непосредственно к выводу.

Внимание

Необходимо очень внимательно проводить эту проверку, чтобы не допустить короткого замыкания выводов. Короткое замыкание выводов может привести к повреждению цепей внутри электронного блока управления.

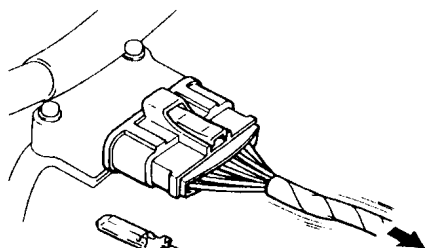


Разъём отсоединён или неправильно соединён



16S0256

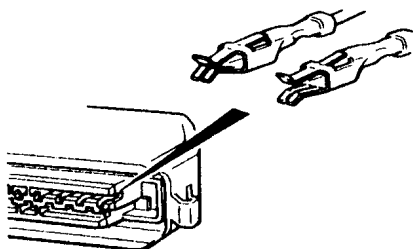
Неисправный контакт разъёма



Обрыв проводки
в месте вывода

16X0369

Низкое контактное давление



16S0254
00000219

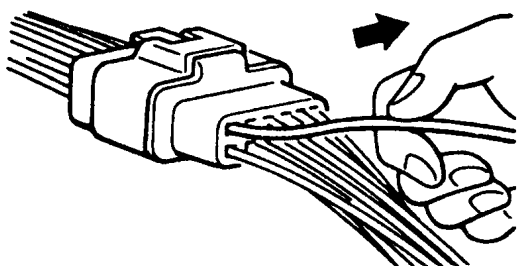
ПРОВЕРКА ПРАВИЛЬНОСТИ СОЕДИНЕНИЯ РАЗЪЕМОВ

ВИЗУАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

- Разъём отсоединён или вставлен неправильно.
- Выпадение выводов разъёма.
- Чрезмерное натяжение проводки в разъёме.
- Слабый контакт между выводами штырьевой ("папа") и гнездовой ("мама") частей разъёма.
- Слабый контакт вследствие коррозии или попадания внутрь посторонних частиц.

ПРОВЕРКА ВЫВОДОВ РАЗЪЕМА

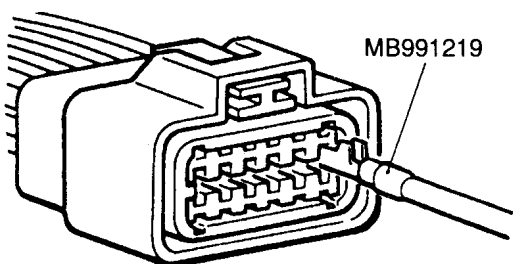
В случае повреждения стопора вывода в разъёме, выводы могут выпасть с обратной стороны разъёма, даже при соединённом разъёме. Поэтому необходимо аккуратно потянуть за каждый провод с обратной стороны разъёма и убедиться в отсутствии выпадения выводов.



16R1317

ПРОВЕРКА НАДЕЖНОСТИ КОНТАКТА МЕЖДУ ВЫВОДАМИ

Для проверки надёжности контакта между выводами, используйте специальный инструмент (жгут проверки разъёма). Усилие отсоединения вывода должно быть не менее 1 Н.



MB991219

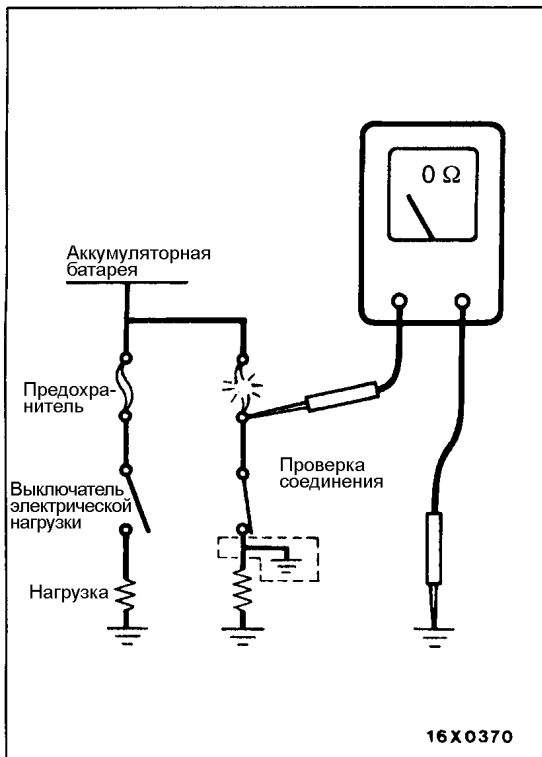
16R1318

ПРОВЕРКА ЦЕПИ ПРИ ПЕРЕГОРАНИИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Снимите предохранитель и измерьте сопротивление между землей и нагрузочным контактом предохранителя.

Установите переключатели всех относящихся к данному предохранителю цепей в замкнутое положение. Если при этом сопротивление почти нулевое, то короткое замыкание происходит в цепи между переключателями и нагрузкой. Если же сопротивление больше нуля, то в настоящее время не происходит короткого замыкания, однако кратковременное замыкание вызвало перегорание предохранителя. Основными причинами короткого замыкания являются:

- Пережатие провода кузовной деталью.
- Повреждение изоляции вследствие износа или перегрева.
- Попадание воды в разъем или цепь.
- Ошибка человека (ошибочное закорачивание цепи и т.д.).



УКАЗАНИЯ ПО ПОИСКУ ПЕРИОДИЧЕСКИ ПОВТОРЯЮЩИХСЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

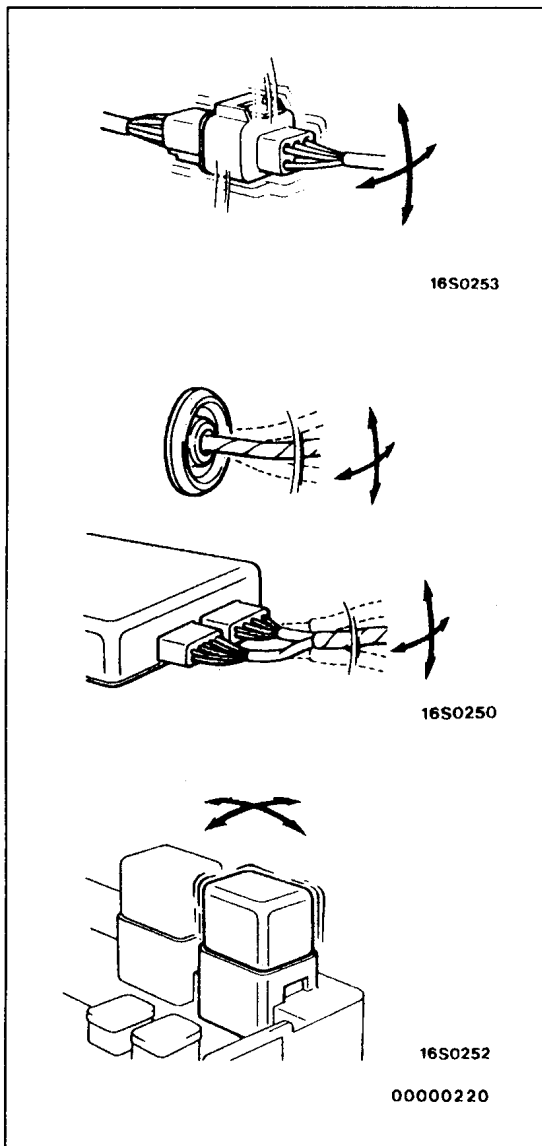
Периодически повторяющиеся неисправности часто происходят при определенных условиях и, если эти условия могут быть установлены, определение причины неисправности становится простым делом. Для установления условий, при которых возникает неисправность, прежде всего подробно расспросите владельца автомобиля об условиях вождения, погодных условиях, частоте повторений и симптомах неисправности, а затем попытайтесь воспроизвести эти симптомы. После этого установите, были ли причина возникновения неисправности при этих условиях связана с вибрацией, температурой или с каким-либо иным явлением. Если причиной является вибрация, то необходимо произвести следующие проверки с разъемами и элементами для подтверждения возникновения неисправности.

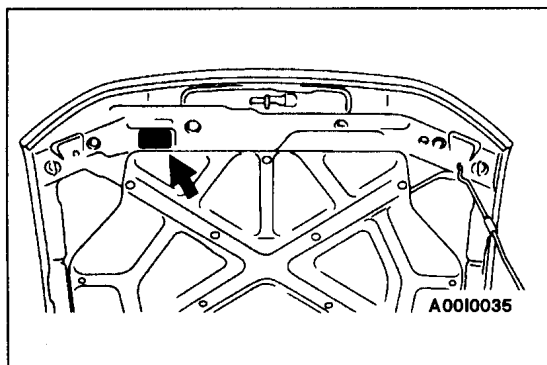
Объектами проверки являются разъемы и элементы, указанные в методике контроля или представленные как вероятный источник возникновения неисправности (которые показывают коды неисправностей или симптомы).

- Аккуратно потрясите разъем вверх и вниз, вправо и влево.
- Аккуратно потрясите провод вверх, вниз, вправо и влево.
- Аккуратно покачайте рукой каждый датчик, реле и т.п.
- Аккуратно потрясите жгуты проводов на подвеске и других движущихся частях.

ВНИМАНИЕ:

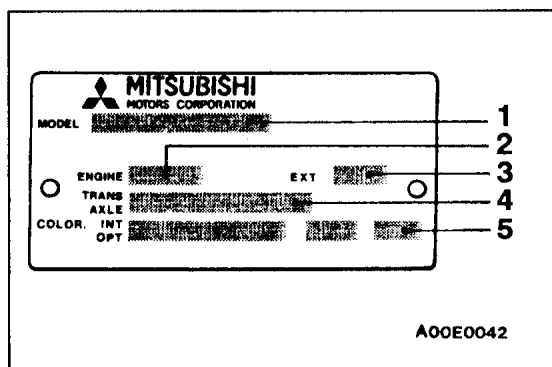
Если определение причины затруднено, возможно использование на MUT-II режима "Flight Record" (записи).





ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА РАСПОЛОЖЕНИЕ

Табличка с информационным кодом автомобиля прикреплена на наклонной панели внутри моторного отсека.



ОПИСАНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ ТАБЛИЧКИ

На табличке указаны код модели автомобиля, модель двигателя, тип трансмиссии, и код краски.

№	Наименование	Содержание	
1	Модель	EA2A SNHEQL6	CJ1A: модель автомобиля
			SNHEQL6: серия модели
2	Двигатель	4G63	Модель двигателя
3	Внешняя отделка кузова	B60B	Код внешней отделки кузова
4	Коробка передач; Мосты	F5M42	Код коробки передач
5	Цвет, отделка салона, оборудование	B6041H03V	B60: код цвета кузова
			41H: код отделки салона
			03V: код оборудования

Для автомобилей с монотонным цветом будет указан код цвета кузова.
Для автомобилей с двумя или более тонами окраски коды цветов указываются последовательно.

МОДЕЛИ <Седан>

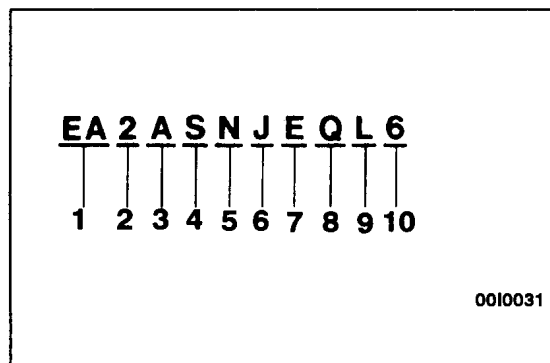
Код модели		Модель двигателя	Модель коробки передач	Топливная система
EA2A	SNJEQL6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	SNHEQL6			
	SRHEQL6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA5A	SNGEQL6	6A13-SOHC (2497 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	SRGEQL6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA6A	SNHFQL6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	ТНВД с электронным управлением
EA2A	SNJEQL6C	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	SNHEQL6C			
	SRHEQL6C		F4A42 (2WD-4АКПП)	

Код модели		Модель двигателя	Модель коробки передач	Топливная система
EA5A	SNGEQL6C	6A13-SOHC (2497 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	SRGEQL6C		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA6A	SNHFQL6C	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	ТНВД с электронным управлением
EA2A	SNHEQR6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	SRHEQR6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA5A	SNGEQR6	6A13-SOHC (2497 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	SRGEQR6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA6A	SNHFQR6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	ТНВД с электронным управлением

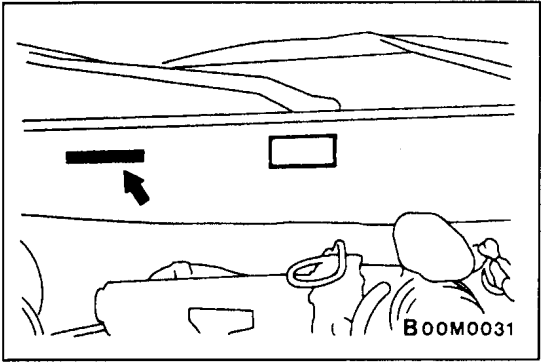
<Универсал>

Код модели		Модель двигателя	Модель трансмиссии	топливная система
EA2W	LNJEQL6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	LNHEQL6			
	LRHEQL6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA5W	LNGEQL6	6A13-SOHC (2497 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	LRGEQL6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA6W	LNHFQL6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	ТНВД с электронным управлением
EA2W	LNJEQL6C	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	LNHEQL6C			
	LRHEQL6C		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA5W	LNGEQL6C	6A13-SOHC (2497 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	LRGEQL6C		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA6W	LNHFQL6C	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	ТНВД с электронным управлением
EA2W	LNHEQR6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	LRHEQR6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA5W	LNGEQR6	6A13-SOHC (2497 см ³)	F5M42(2WD-5МКПП)	Распределённый впрыск топлива
	LRGEQR6		F4A42 (2WD-4АКПП)	
EA6W	LNHFQR6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5МКПП)	ТНВД с электронным управлением

КОД МОДЕЛИ



№№	Наименование	Содержание
1	Разработка	EA:MITSUBISHI GALANT
2	Тип двигателя	2: бензиновый двигатель 2000 см ³ 5: бензиновый двигатель 2500 см ³ 6: дизель 2000 см ³
3	Тип автомобиля	A: пассажирский W: универсал
4	Конструкция кузова	S: 4 ^x -дверный седан L: 4 ^x -дверный универсал
5	Тип трансмиссии	N: 5-скоростная механическая КПП R: 4-скоростная АКПП
6	Уровень отделки	J: GLX H: GLS G: V6-24
7	Особенности конструкции двигателя	E: Распределённый впрыск; один верхний распределительный вал F: Турбокомпрессор с промежуточным охладителем воздуха
8	Характеристика выпускной системы	Q: С каталитическим нейтрализатором None: Без каталитического нейтрализатора
9	Расположение руля	L: Левое R: Правое
10	Назначение	6: Европа C: Центральная Европа



НОМЕР ШАССИ

Номер шасси отштампован на передней панели внутри моторного отсека.

▲ J M B S N E A 2 A V Z 000001 ▲
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
0010029

№№	Наименование		Содержание
1	Фиксированное значение	J	Азия
2	Распределительный канал	M	Японский канал
3	Назначение	A	Для Европы, с правым рулем
		B	Для Европы, с левым рулем
4	Тип кузова	S	Четырёхдверный седан
		L	Четырёхдверный универсал
5	Тип трансмиссии	N	5-ступенчатая механическая
		R	4-ступенчатая автоматическая
6	Разработка	EA	GALANT
7	Двигатель	2	4G63: бензиновый, 1997 см ³
		5	6A13: бензиновый, 2498 см ³
		6	4D68: дизель, 1998 см ³
8	Тип классификации	A	Пассажирский автомобиль
9	Год выпуска модели	V	1997
10	Завод	Z	Okazaki Motor Vehicle Works
11	Номер серии	-	-

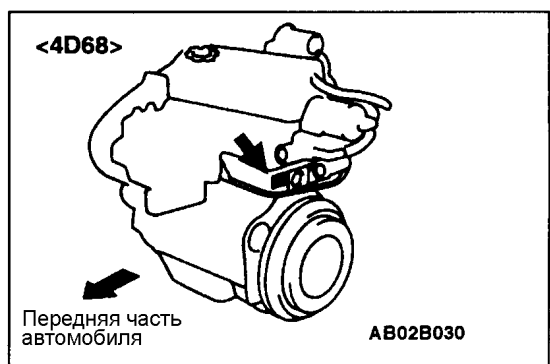
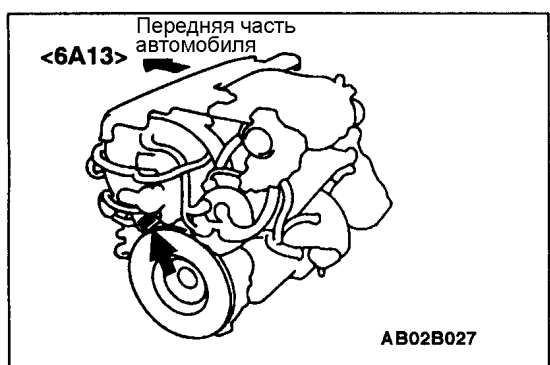
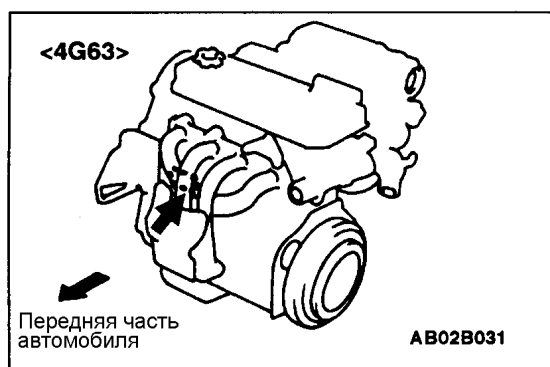
МОДЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ

1. Номер модели двигателя отштампован на блоке цилиндров, как показано в приведённой ниже таблице.

Модель двигателя	Рабочий объем, см ³
4G63	1997
6A13	2498
4D68	1998

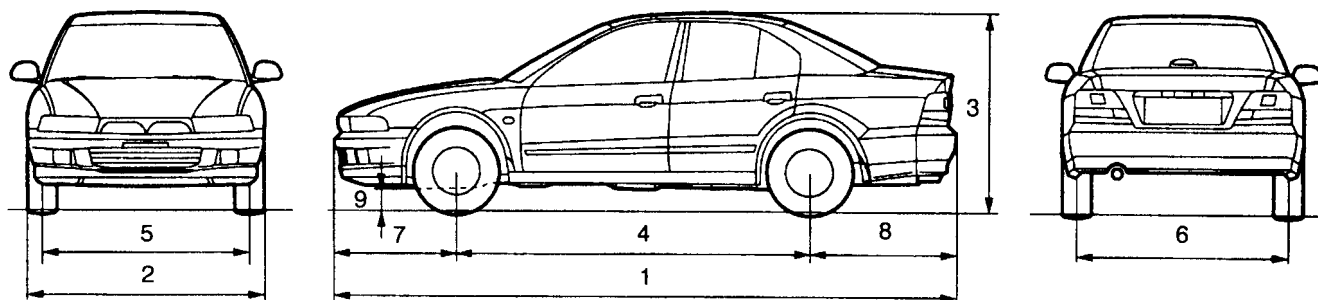
2. Номер серии двигателя отштампован около номера модели двигателя

Номер серии двигателя	AA0201 до YY9999
-----------------------	------------------



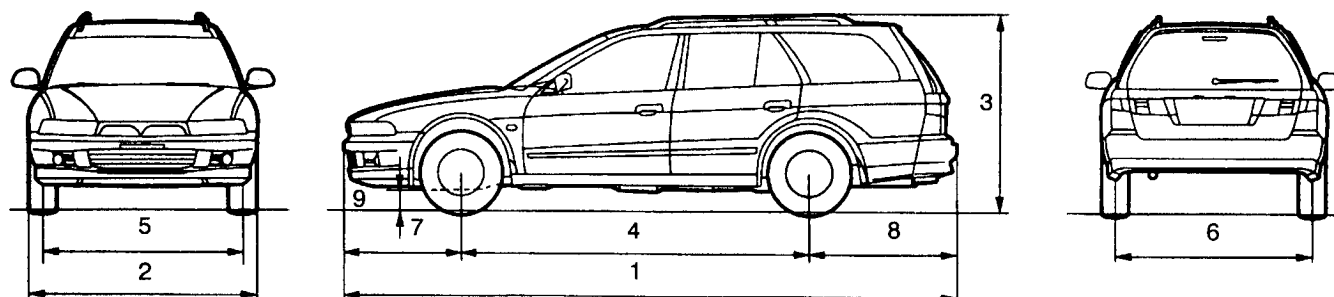
ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<Седан>



0010028

Наименование			EA2AS NJEQL6 NJEQL6C	EA2AS NHEQL6 NHEQL6C NHEQR6	EA2AS RHEQL6 RHEQL6C RHEQR6	EA5AS NGEQL6 NGEQL6C NGEQR6	EA5AS RGEQL6 RGEQL6C RGEQR6	EA6AS NHFQL6 NHFQL6C NHFQR6
Размеры автомобиля, мм	Общая длина	1	4630	4630	4630	4630	4630	4630
	Общая ширина	2	1740	1740	1740	1740	1740	1740
	Общая высота (в ненагруженном состоянии)	3	1415	1415	1415	1415	1415	1415
	Колесная база	4	2635	2635	2635	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505	1505	1505	1505
	Передний свес кузова	7	930	930	930	930	930	930
	Задний свес кузова	8	1065	1065	1065	1065	1065	1065
	Клиренс (в ненагруженном состоянии)	9	150	150	150	150	150	150
Масса автомобиля, кг	Снаряженная масса		1260		1280	1290	1310	1300
	Полная масса автомобиля		1775			1805		1795
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		925			955		955
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		850			850		840
Количество мест			5					
Двигатель	Модель		4G63			6A13		4D68
	Общий рабочий объём, см ³		1997			2498		1998
Трансмиссия	Модель		F5M42		F4A42	F5M42	F4A42	F5M42
	Тип		5-ступенчатая механическая		4- ступен- чатая АКПП	5- ступен- чатая мех. КПП	4- ступен- чатая АКПП	5- ступенчатая мех. КПП
Топливная система	Система топливоподачи		Распределенный впрыск топлива с электронным управлением					Впрыск топлива с электронным управлением

<Универсал>


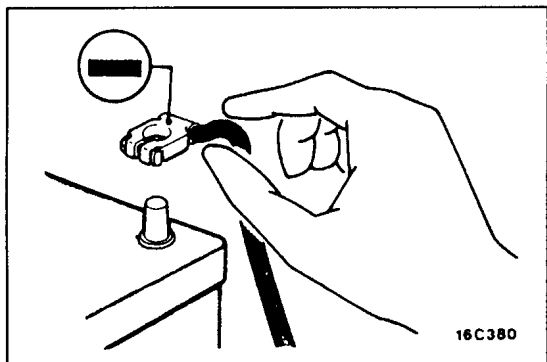
0010025

Наименование			EA2WL NJEQL6 NJEQL6C	EA2AWL NHEQL6 NHEQL6C NHEQR6	EA2WL RHEQL6 RHEQL6C RHEQR6	EA5WL NGEQL6 NGEQL6C NGEQR6	EA5WL RGEQL6 RGEQL6C RGEQR6	EA6WL NHFQL6 NHFQL6C NHFQR6
Размеры автомобиля, мм	Общая длина	1	4680	4680	4680	4680	4680	4680
	Общая ширина	2	1740	1740	1740	1740	1740	1740
	Общая высота (в ненагруженном состоянии)	3	1495	1495	1495	1495	1495	1495
	Колесная база	4	2635	2635	2635	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505	1505	1505	1505
	Передний свес кузова	7	930	930	930	930	930	930
	Задний свес кузова	8	1115	1115	1115	1115	1115	1115
	Клиренс (в ненагруженном состоянии)	9	150	150	150	150	150	150
Масса автомобиля, кг	Снаряженная масса		1310	1310	1330	1340	1360	1350
	Полная масса автомобиля		1830			1860		1850
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		920			950		
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		910			910		900
Количество мест			5					
Двигатель	Модель		4G63			6A13		4D68
	Общий рабочий объём, см³		1997			2498		1998
Трансмиссия	Модель		F5M42		F4A42	F5M42	F4A42	F5M42
	Тип		5-ступенчатая механическая		4- ступен- чатая АКПП	5- ступен- чатая мех. КПП	4- ступен- чатая АКПП	5- ступен- чатая мех. КПП
Топливная система	Система топливоподачи		Распределенный впрыск топлива с электронным управлением					Впрыск топлива с электронным управлением

МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, РЕМНИ ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ НАТЯЖИТЕЛЕМ.

1. Положения, которым нужно следовать при проведении технического обслуживания дополнительной системы пассивной безопасности.
 - (1) Прочтите раздел 52B - Дополнительная система пассивной безопасности. Для безопасного проведения работ, пожалуйста, выполняйте указания и внимательно следуйте всем предупреждениям.
 - (2) После отключения аккумулятора подождите по меньшей мере 60 сек, прежде чем приступить к выполнению дальнейшей работы. Система SRS разработана таким образом, что после отключения аккумулятора сохраняется достаточное напряжение для срабатывания воздушной подушки. Если работы выполняются на системе SRS сразу после отключения аккумулятора, непреднамеренное раскрытие подушки безопасности может привести к серьезным травмам.
 - (3) При выполнении работ по техническому обслуживанию элементов системы дополнительной пассивной безопасности и ремней пассивной безопасности с предварительным натяжением нужно следовать предупреждающим табличкам. Предупреждающие таблички расположены в следующих местах:
 - Солнцезащитный козырёк
 - Перчаточный ящик
 - Блок управления подушками системы дополнительной пассивной безопасности
 - Рулевое колесо
 - Привод рулевого управления
 - Модули подушки безопасности (со стороны водителя и переднего пассажира)
 - Часовая пружина
 - Ремни безопасности с предварительным натяжителем
 - Модуль боковой подушки безопасности
 - Датчики бокового удара.
 - (4) Всегда пользуйтесь только специальным сервисным инструментом и контрольными приборами.
 - (5) Снятые узлы системы SRS и ремня безопасности с преднатяжителем храните в чистом и сухом месте. Модуль подушки и ремень безопасности с преднатяжителем следует хранить на плоской поверхности мягкой стороной вверх. Запрещено ставить на них посторонние предметы.
 - (6) Никогда не пытайтесь разобрать или отремонтировать элементы системы SRS (блок управления подушкой, модуль подушки и часовую пружину) и преднатяжитель ремня безопасности. В случае неисправности они подлежат замене.
 - (7) После окончания обслуживания системы SRS и ремня безопасности с преднатяжителем необходимо проверить работу контрольной лампы SRS и убедиться в нормальном функционировании системы.
 - (8) Перед утилизацией автомобиля, оборудованного подушками безопасности или ремнями безопасности с преднатяжителями, либо при утилизации только подушек безопасности и ремней с преднатяжителями, необходимо следовать требованиям методик по преднамеренному срабатыванию надувных подушек и преднатяжителей, прежде чем отправлять их на переработку. (Смотрите главу 52B - Методика утилизации модуля подушки безопасности и преднатяжителя ремня безопасности)
 2. При выполнении работ в зонах установки элементов системы SRS и ремня безопасности с преднатяжителем (даже если эти работы непосредственно не связаны с системами безопасности) необходимо соблюдать следующие требования:
 - (1) При снятии или установке деталей не допускаются любые толчки или удары по элементам системы SRS и ремня безопасности с преднатяжителем.
 - (2) Элементы системы SRS и ремень безопасности не выносят перегрева, поэтому их необходимо снять с автомобиля перед его горячей сушкой после окраски.
 - Блок управления, модуль, часовая пружина: 93°C или более;
 - Ремень безопасности с преднатяжителем: 90°C или более.
- После их обратной установки необходимо проверить работу контрольной лампы SRS и убедиться в нормальном функционировании системы SRS.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

Перед заменой элементов, относящихся к электрооборудованию автомобиля, либо при проведении ремонтных операций, связанных с электрической системой, отсоедините сначала аккумуляторную батарею, начиная с отрицательной клеммы, как показано на рисунке, для предотвращения короткого замыкания.

Внимание

Перед подсоединением или отсоединением отрицательной клеммы (-), убедитесь в том, что зажигание выключено и выключены осветительные приборы.

(Если этого не сделать, могут быть повреждены полупроводниковые приборы).

ПРИМЕНЕНИЕ АНТИКОРРОЗИОННЫХ СРЕДСТВ И ПОКРЫТИЙ

Если масло или смазка попадает на кислородный датчик, это приводит к его выходу из строя.

Перед нанесением грунтовок и антикоррозионных покрытий, закройте кислородный датчик защитным чехлом.

СОСТОЯНИЕ ГОТОВНОСТИ К ПРОВЕРКЕ

Термин «Состояние готовности автомобиля к проверке» обозначает состояние автомобиля, в которое он должен быть приведен перед началом его проверки. Если Вы встречаете слова «Приведите автомобиль в «состояние готовности к проверке» в этом Руководстве, это означает что:

- Температура двигателя должна быть: 80 - 90°C.
- Освещение, электровентилятор и другие потребители электрической энергии должны быть выключены.
- Механическая коробка передач - в нейтральном положении. Автоматическая коробка передач - в положении «Р» («стоянка»).



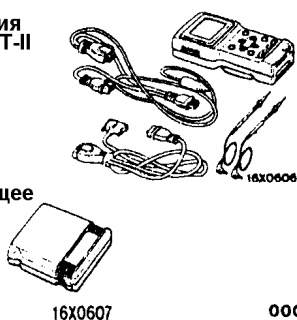
МОЙКА АВТОМОБИЛЯ

При использовании моечного оборудования во избежание повреждения пластиковых и других деталей примите к сведению следующее:

- Расстояние от разбрызгивателя: приблизительно 40 см или больше
- Давление струи: 3900 кПа или меньше
- Температура струи: 82°C или меньше
- Время концентрированного направления струи в одну точку: в пределах 30 секунд.

Комплектация
прибора MUT-II

Постоянное
запоминающее
устройство



00000223

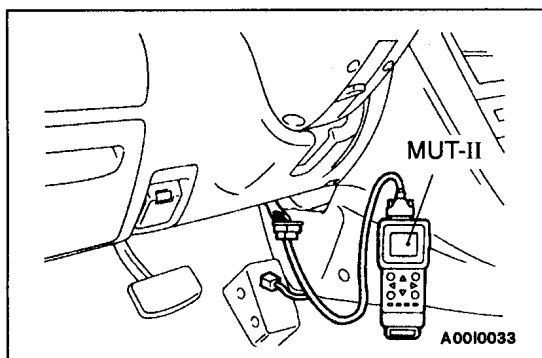
MUT-II

Обращайтесь к Справочному руководству по использованию прибора MUT-II.

Подсоедините MUT-II к контрольному разъему как показано на рисунке.

Внимание

Подсоединение и отключение тестера MUT-II производится только при выключенном зажигании.



ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗГОРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

"Неправильная установка деталей топливной системы и электрооборудования может послужить причиной пожара. Для того, чтобы сохранить высокое качество и безопасность автомобиля необходимо помнить, что при установке любых дополнительных принадлежностей, деталей и ремкомплектов в электрической и топливной системах должны точно соблюдаться требования инструкций MMC (Мицубиси Моторс Корпорэйшн)".

МОТОРНОЕ МАСЛО

Внимание

Длительный и повторяющийся контакт с минеральным маслом вызывает удаление натурального жира с кожи, приводя к её сухости, раздражению и дерматитам. Кроме того, использованное (отработавшее) моторное масло содержит потенциально вредные включения, которые могут вызвать рак кожи. Должны использоваться соответствующие средства защиты кожи и моющие средства.

Рекомендуемые меры предосторожности

Наиболее эффективной мерой предосторожности является организация таких методов работы, которые предотвращает риск контакта кожи с минеральным маслом, например, путём использования замкнутых систем для работ с моторным маслом и обезжиривающих веществ там, где это практически применимо.

Другие меры предосторожности

- Избегайте длительного и продолжительного контакта с маслами, особенно с отработанным моторным маслом.
- Носите защитную одежду и перчатки там, где это возможно.
- Избегайте загрязнения маслом одежды и нижнего белья.
- Не кладите масляные тряпки в карманы, применение спецодежды без карманов предотвратит это.
- Не носите загрязненную спецодежду и замасленную обувь. Спецодежда должна регулярно чиститься и храниться отдельно от личной одежды.
- В тех местах, где есть вероятность контакта масла с глазами, необходимо носить защитные очки или лицевой щиток; всегда должны быть в наличии средства для промывки глаз.
- Немедленно обрабатывайте и перевязывайте открытые порезы и раны.
- Регулярно мойте руки с водой и мылом, особенно перед едой (также помогут щетки и очистители кожи). После мытья рекомендуется намазать руки кремом с содержанием ланолина для возмещения кожных жиров.
- Запрещается использовать для очистки рук бензин, керосин, дизельное топливо, газойль, растворители и отвердители.
- Для облегчения удаления масла с рук после работы применяйте защитные кремы перед работой.

При появлении на коже раздражений незамедлительно обращайтесь к врачу.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (SRS) И РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ С ПРЕДНАТЯЖИТЕЛЕМ

Для улучшения безопасности, в качестве дополнительного оборудования возможна установка на автомобиль SRS (дополнительной системы пассивной безопасности) и ремней безопасности с преднатяжителями. Эти системы повышают уровень безопасности при ударе, удерживая передних пассажиров в случае аварии. При обнаружении удара, SRS срабатывает одновременно с преднатяжителем.

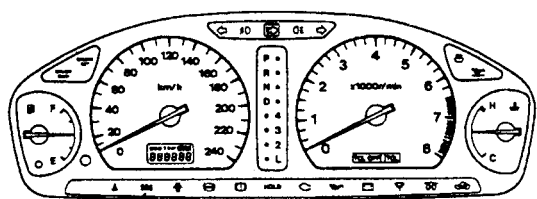
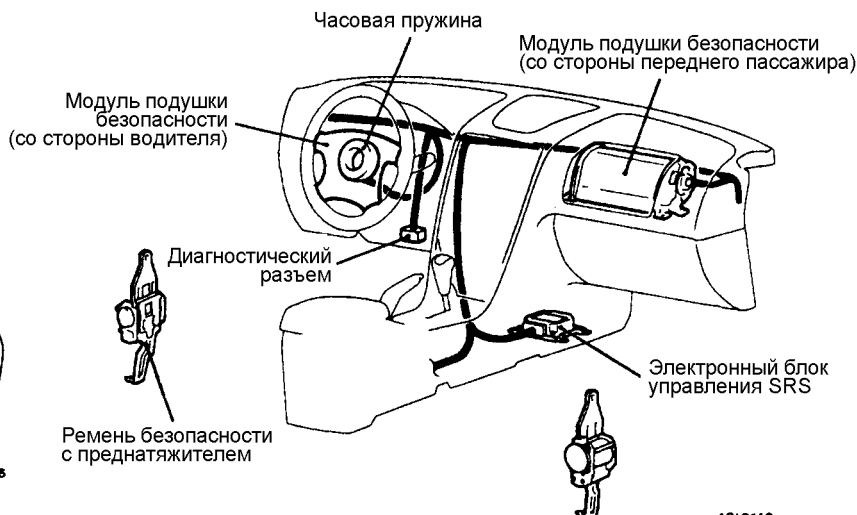
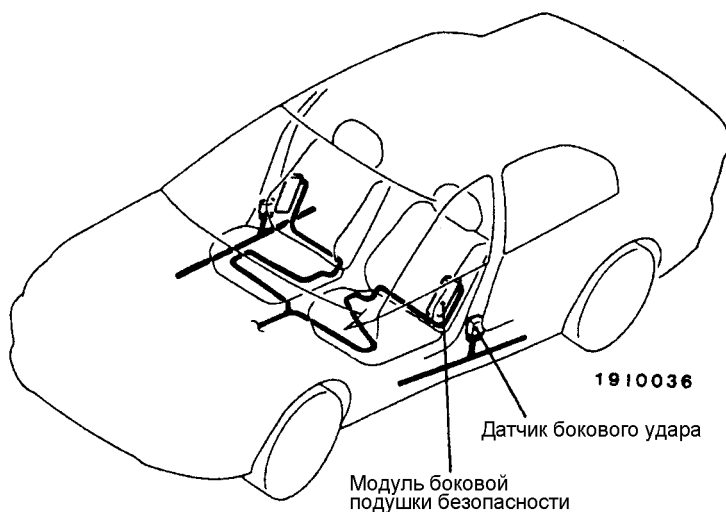
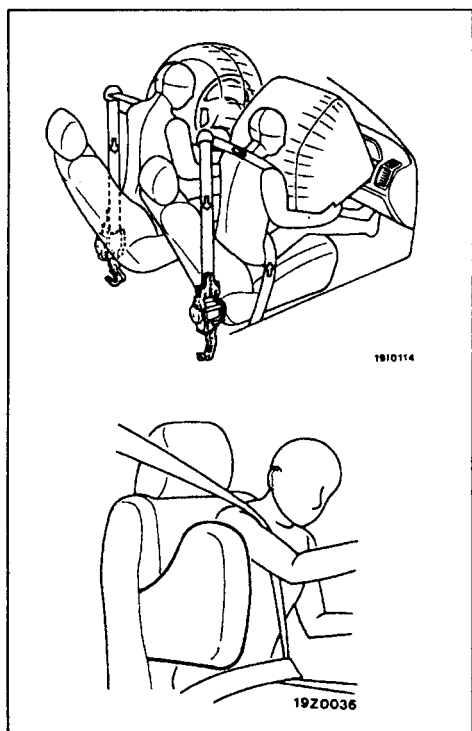
SRS состоит из четырех модулей подушек безопасности, блока управления SRS, датчиков бокового удара, контрольной лампы SRS и часовой пружины. Подушки безопасности располагаются в центре рулевого колеса, над вещевым ящиком, и встроены в спинки передних сидений в сборе. Каждая подушка безопасности состоит из подушки в свернутом виде и блока наполнения. Расположенный под напольной консолью блок управления управляет работой системы, он включает в себя предохранительный датчик ускорения и аналоговый (основной) датчик ускорения. Датчик бокового удара внутри центральной стойки отслеживает боковые удары автомобиля. Контрольная лампа на передней панели комбинации приборов показывает состояние системы SRS.

Часовая пружина установлена в рулевой колонке.

Боковая подушка безопасности SRS срабатывает, если удар, получаемый в бок автомобиля сильнее определенного установленного значения, в целях защиты верхней части туловища пассажиров передних сидений в случае аварии. Преднатяжитель ремня безопасности встроен в инерционный блокирующий механизм.

К работе по обслуживанию систем безопасности, а также связанных с ними элементов, допускается только квалифицированный персонал.

Перед началом работы обслуживающий персонал должен тщательно изучить данное руководство. Необходимо проявлять особую осторожность при обслуживании системы SRS с целью избежать травмирования или смерти обслуживающего персонала (в результате несанкционированного срабатывания подушки безопасности или преднатяжителя ремня безопасности), либо водителя и переднего пассажира (в результате неработоспособности системы SRS или преднатяжителя после неквалифицированного обслуживания или ремонта).



Контрольная лампа SRS

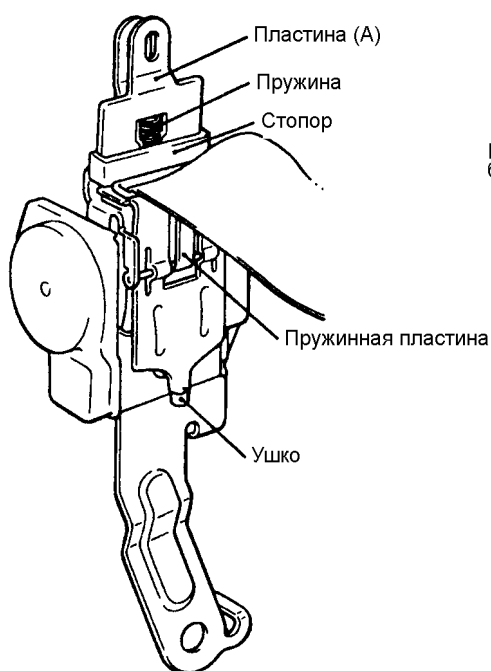
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ С ПРЕДНАТЯЖИТЕЛЕМ

Ремень безопасности с преднатяжителем, состоит из натяжного механизма и датчика ускорений, который реагирует на усилие при ударе, встроенных в инерционный блокирующий механизм ремня (ретрактор).

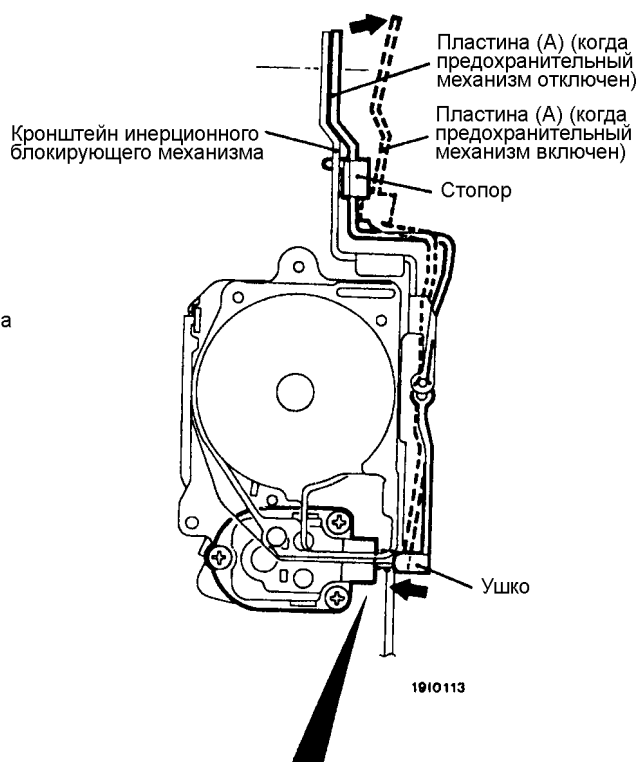
Датчик ускорений представляет собой датчик механического типа и состоит из грузика, который перемещается в результате удара при столкновении, и бойка, который бьет по заряду, в результате чего происходит взрыв. Механизм преднатяжения снабжен предохранительным механизмом для предотвращения ошибок при снятии и установке ремня безопасности. Предохранительный механизм приводится в действие автоматически при отворачивании верхнего крепежного болта при снятии ремня безопасности.

После того как верхний крепежный болт вынут, усилие пружины отжимает пластину (А) от кронштейна, а ушко на ее нижнем торце перемещает стопорный палец датчика, который, в свою очередь, препятствует перемещению грузика внутри датчика.

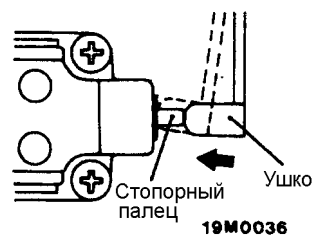
В это же время верхний торец пластины (А) отделяется от кронштейна. Установленный на пластине (А) стопор под воздействием пружины входит в зазор и предотвращает обратный ход пластины и стопорного пальца датчика в случае приложения постороннего усилия к пластине (А).



1910117

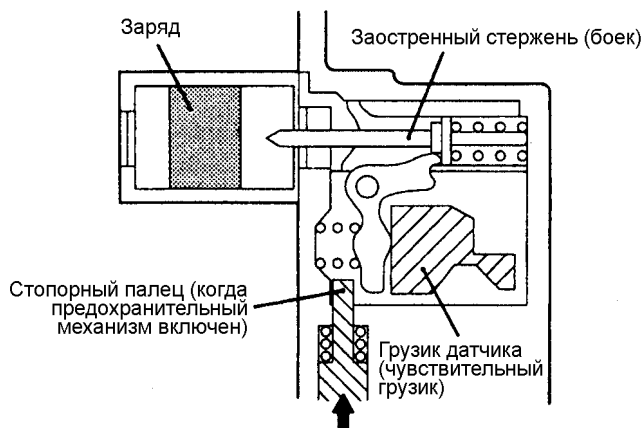


1910113



19M0036

Схема датчика ускорения



19M0030

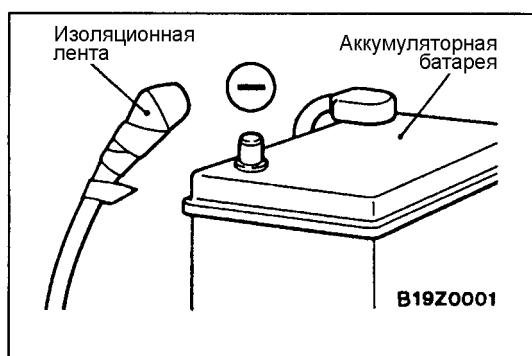
00006046

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ СИСТЕМЫ SRS

1. В целях предотвращения нанесения травм себе и окружающим от случайного раскрытия подушки безопасности и случайного срабатывания ремня безопасности с преднатяжителем при выполнении работ по обслуживанию, прочитайте и строго соблюдайте все меры предосторожности и операции, описанные в этом руководстве.
2. Не используйте никакое оборудование для проверки электрических цепей SRS или около нее кроме указанного на стр. 52B-7.
3. **Никогда не пытайтесь разобрать и отремонтировать следующие компоненты:**
 - Электронный блок управления SRS
 - Часовая пружина
 - Модуль передней подушки безопасности (со стороны водителя или со стороны пассажира)
 - Модуль боковой подушки безопасности
 - Датчик бокового удара
 - Ремень безопасности с преднатяжителем

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо из этих компонентов определен как неисправный, их можно только заменять, в соответствии с методикой ОБСЛУЖИВАНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ КОМПОНЕНТОВ СИСТЕМЫ SRS, изложенной в этом руководстве, начиная со стр. 52B-28.



4. После отсоединения отрицательного провода от аккумулятора подождите не менее 60 секунд, прежде чем приступить к дальнейшей работе. Система SRS сконструирована таким образом, что после отключения аккумулятора на короткое время сохраняется достаточное напряжение для срабатывания подушки безопасности. Поэтому если работы выполняются на системе SRS сразу же после отключения аккумулятора, непреднамеренное срабатывание воздушной подушки может привести к серьезным травмам.



5. Запрещается ремонтировать разъемы системы SRS. При обнаружении неисправности в разьеме необходима замена жгута проводов. При обнаружении неисправности в проводе замените или отремонтируйте жгут проводов в соответствии с таблицей на следующей странице.

<Автомобили без боковых подушек безопасности>

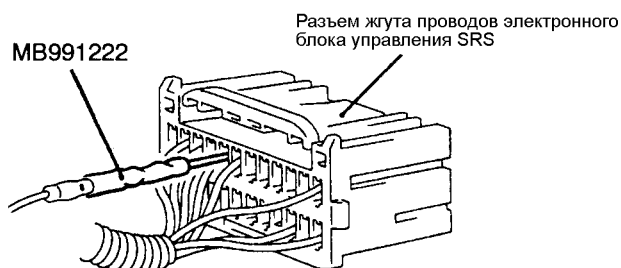
Вывод электронного блока управления №	Назначение жгута проводов	Действие по исправлению
От 1 до 4	-	-
5, 6	Передний жгут проводов → Часовая пружина → Модуль подушки безопасности (со стороны водителя)	Исправьте или замените передний жгут проводов. Замените часовую пружину.
7, 8	Передний жгут проводов → Модуль подушки безопасности (со стороны переднего пассажира)	Исправьте или замените передний жгут проводов.
9, 10	-	
11	Передний жгут проводов → Диагностический разъем	
12	-	
13	Передний жгут проводов → Блок предохранителей (предохранитель №4)	
14	Передний жгут проводов → Блок предохранителей (предохранитель №13)	Исправьте или замените каждый жгут проводов.
15	Передний жгут проводов → Жгут проводов панели приборов → контрольная лампа SRS	
От 16 до 19	-	-
20, 21	Передний жгут проводов → «Масса»	Исправьте или замените передний жгут проводов.

<Автомобили с боковыми подушками безопасности>

Вывод электронного блока управления №	Назначение жгута проводов	Действие по исправлению
1, 2	-	-
3	Передний жгут проводов → «Масса»	Исправьте или замените передний жгут проводов.
4	Передний жгут проводов → Жгут проводов панели приборов → Контрольная лампа SRS	Исправьте или замените каждый жгут проводов.
5, 6	Передний жгут проводов → Модуль подушки безопасности (со стороны переднего пассажира)	Исправьте или замените передний жгут проводов.
7, 8	Передний жгут проводов → Часовая пружина → Модуль подушки безопасности (со стороны водителя)	Исправьте или замените передний жгут проводов. Замените часовую пружину.
9	Передний жгут проводов → Блок предохранителей (предохранитель №4)	Исправьте или замените передний жгут проводов.
10, 11	-	
12	Передний жгут проводов → Блок предохранителей (предохранитель №13)	
13	-	
14, 15	Передний жгут проводов → «масса»	
16	Передний жгут проводов → Диагностический разъем	
От 17 до 20	-	
21, 22	Передний жгут проводов → Модуль боковой подушки безопасности (левой)	
23, 24	Передний жгут проводов → Модуль боковой подушки безопасности (правой)	

Вывод электронного блока управления №	Назначение жгута проводов	Действие по исправлению
C25 по 33	-	-
34, 35, 36	Передний жгут проводов → Напольный жгут проводов → Датчик бокового удара (левый)	Исправьте или замените каждый жгут проводов.
C 37 по 39	-	
40, 41, 42	Передний жгут проводов → Напольный жгут проводов → Датчик бокового удара (правый)	

6. Проверка жгута проводов электронного блока управления SRS <автомобили с боковыми подушками безопасности> должна проводиться следующим образом. Вставьте специальный инструмент (тонкий щуп из комплекта специального инструмента) в разъем со стороны жгута проводов (задней стороны) и подсоедините тестер к этому щупу. Использование любого другого инструмента кроме специального, может привести к повреждению проводки и других деталей. Более того, измерение не должно проводиться прямым касанием щупа выводов с передней части разъема. Выводы имеют покрытие для увеличения их проводимости, поэтому при непосредственном касании щупом, покрытие может повредиться (поцарапаться), что может привести к снижению надежности.



19R0052

Разъем жгута проводов электронного блока управления SRS (задняя сторона)

1	2	3	4	5	6	7	8	21	22	23	24
9	10	11	12	13	14	15	16	25	26	27	28
34	35	36	37	38	39	40	41	42			

1910099
00005711

7. Компоненты SRS и ремня безопасности с преднатяжителем не должны подвергаться нагреву до температур выше указанных, поэтому снимайте электронный блок управления SRS, модуль подушки безопасности (со стороны водителя и со стороны переднего пассажира), часовую пружину, датчики бокового удара, передние сиденья в сборе (с боковыми подушками безопасности), и ремни безопасности с преднатяжителем перед сушкой или нагревом в печи после покраски.
- Электронный блок управления SRS, модули подушек безопасности, часовая пружина, датчик бокового удара: не более 93°C
 - Ремень безопасности с преднатяжителем: не более 90°C
8. Когда бы вы не закончили обслуживание SRS, проверьте работу контрольной лампы SRS чтобы убедиться, что система функционирует нормально (См. стр. 52B-19).
9. Убедитесь, что замок зажигания находится в положении OFF при подсоединении и отсоединении MUT-II.
10. Если у вас возникнут вопросы относительно SRS, пожалуйста, обратитесь к вашему региональному дистрибьютору.

ПРИМЕЧАНИЕ:

СЛУЧАЙНОЕ СРАБАТЫВАНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ, ПОЭТОМУ ПРОВОДИТЕ ТОЛЬКО ТЕ ОПЕРАЦИИ И ПРИМЕНЯЙТЕ ТОЛЬКО ТЕ ИНСТРУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ УКАЗАНЫ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ.

РАСПОЛОЖЕНИЕ УПОРОВ ДЛЯ ПОДЪЁМА АВТОМОБИЛЯ ДОМКРАТОМ И НА ПОДЪЁМНИКЕ

Внимание

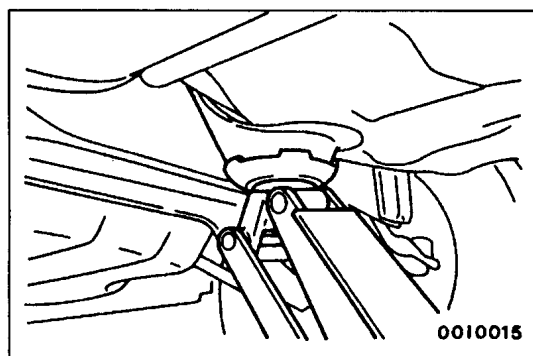
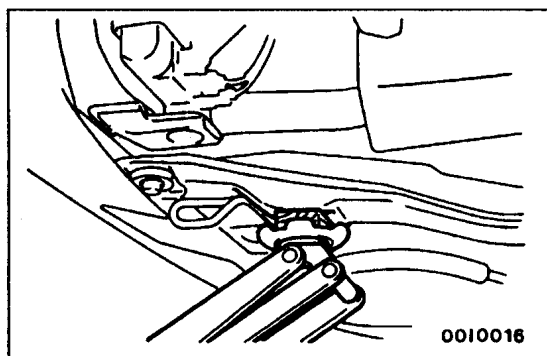
Не допускается устанавливать автомобиль на опоры в местах, отличающихся от точек опоры по техническим требованиям. Невыполнение этого требования приведёт к поломке и т.д.

РАСПОЛОЖЕНИЕ УПОРОВ ДЛЯ ПОДКАТНОГО ГИДРАВЛИЧЕСКОГО ДОМКРАТА И РАЗДВИЖНЫХ СТОЕК

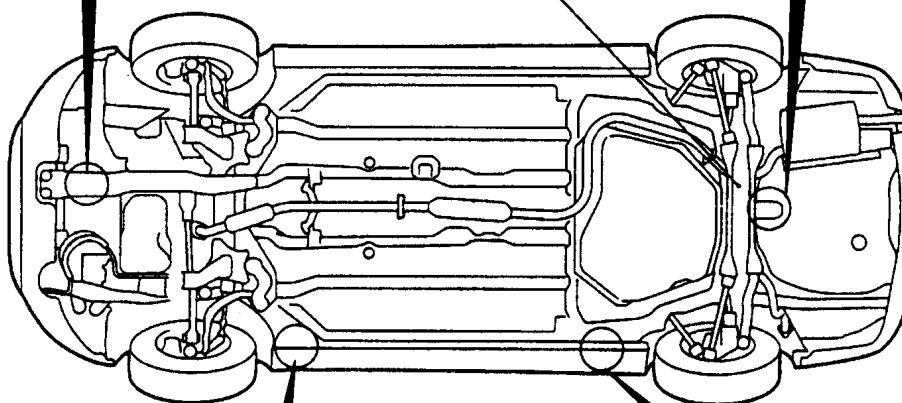
ДЛЯ ПОДКАТНОГО ГИДРАВЛИЧЕСКОГО ДОМКРАТА

Внимание

Ни в коем случае не используйте как точки опоры места, отличающиеся от установленных техническими требованиями, или они будут деформированы.

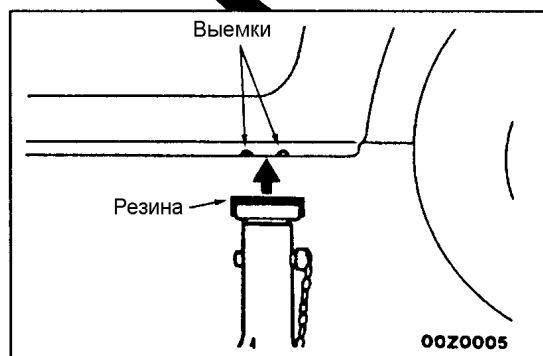
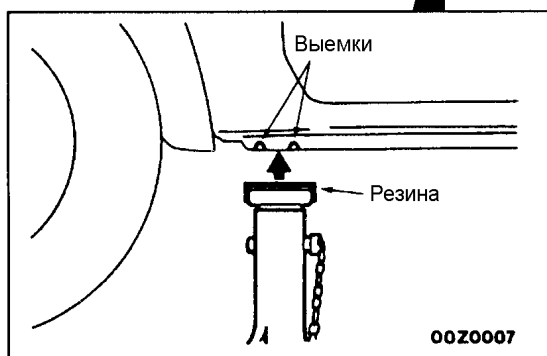


Предупреждение
Никогда не ставьте опору под заднюю поперечную балку пола кузова



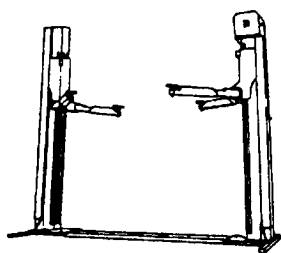
ДЛЯ РАЗДВИЖНЫХ СТОЕК

0010017

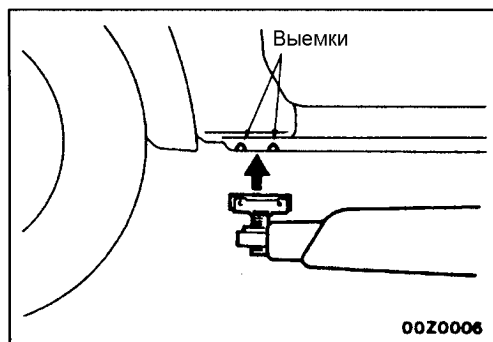


**РАСПОЛОЖЕНИЕ УПОРОВ ПРИ
ИСПОЛЬЗОВАНИИ
ОДНОСТОЕЧНОГО И
ДВУСТОЕЧНОГО ПОДЪЕМНИКОВ****Внимание**

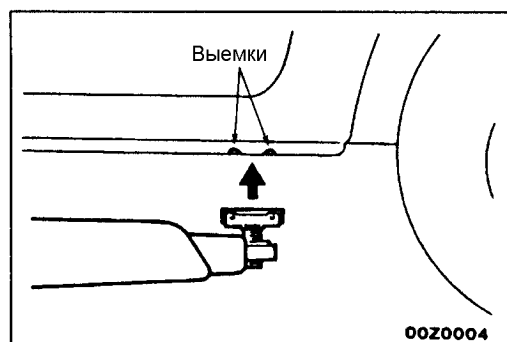
Перед снятием задней подвески, запасного колеса и заднего бампера положите дополнительный груз в багажник автомобиля или закрепите автомобиль на подъёмнике для предотвращения опрокидывания автомобиля из-за смещения центра тяжести.

ДВУХСТОЕЧНЫЙ ПОДЪЁМНИК

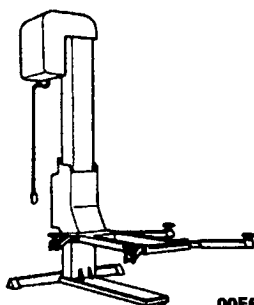
00E610



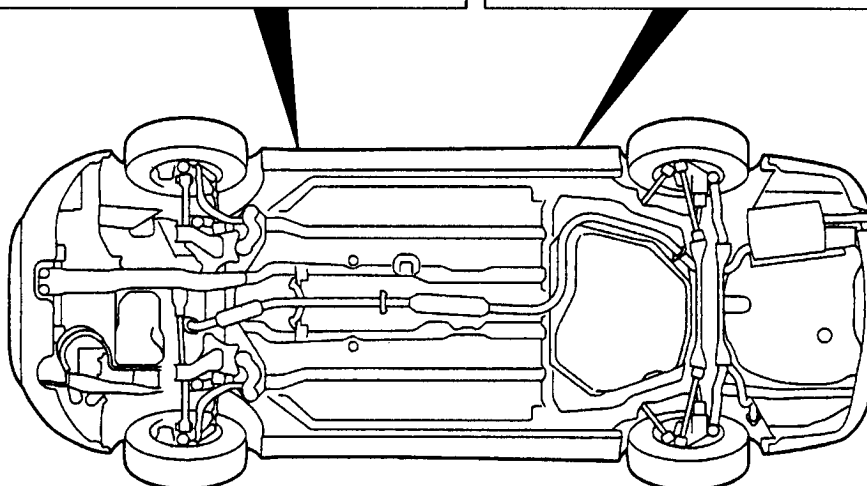
00Z0006



00Z0004

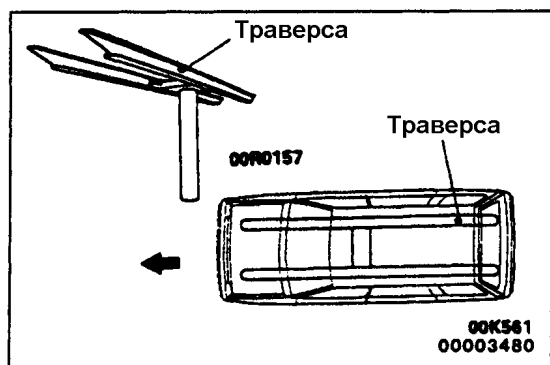
ОДНОСТОЕЧНЫЙ ПОДЪЁМНИК

00E609



0010017

00006154

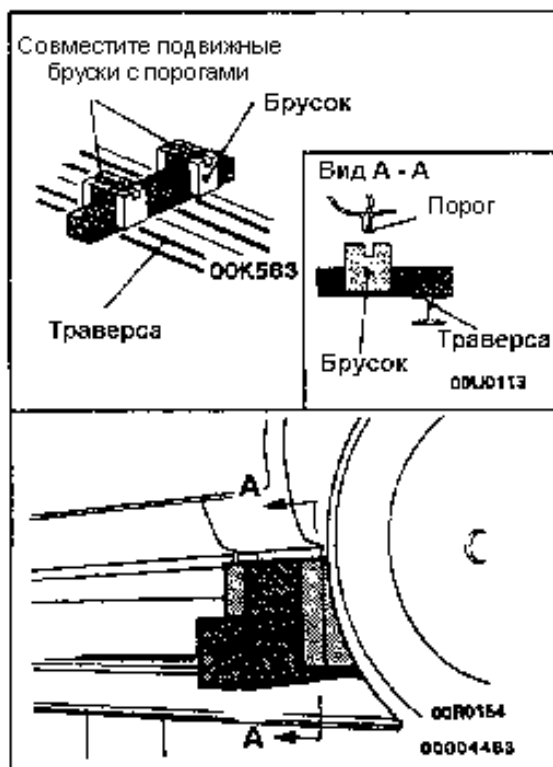


РАСПОЛОЖЕНИЕ УПОРОВ И СПОСОБ КРЕПЛЕНИЯ ПРИ ПОДЪЕМЕ АВТОМОБИЛЯ ОДНОСТОЕЧНЫМ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ ПОДЪЕМНИКОМ

Внимание

Перед снятием задней подвески, топливного бака, запасного колеса и заднего бампера положите в багажник дополнительный груз или закрепите автомобиль на подъемнике для предотвращения опрокидывания автомобиля из-за смещения центра тяжести.

При подъеме автомобиля при помощи одностоечного подъемника использование металлического крепежа, прикладываемого к подъемнику, может вызвать повреждение рычага подвески и т.д. Следовательно, подъем автомобиля следует производить в соответствии с нижеприведенной инструкцией.



1. Поставьте автомобиль на одностоечный гидравлический подъемник (в таком же направлении как изображено на рис).
2. В указанных местах установите на подъемник специально изготовленные дополнительные бруски. Информация по их изготовлению представлена на следующей странице.

Внимание

Неправильная установка дополнительных брусков может привести к повреждению кузова, подвески, либо другим неприятностям. Поэтому аккуратно установите их в указанные позиции.

3. Слегка приподнимите автомобиль и убедитесь в правильной и безопасной установке автомобиля. После этого продолжайте подъем.

ИЗГОТОВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ БРУСКОВ

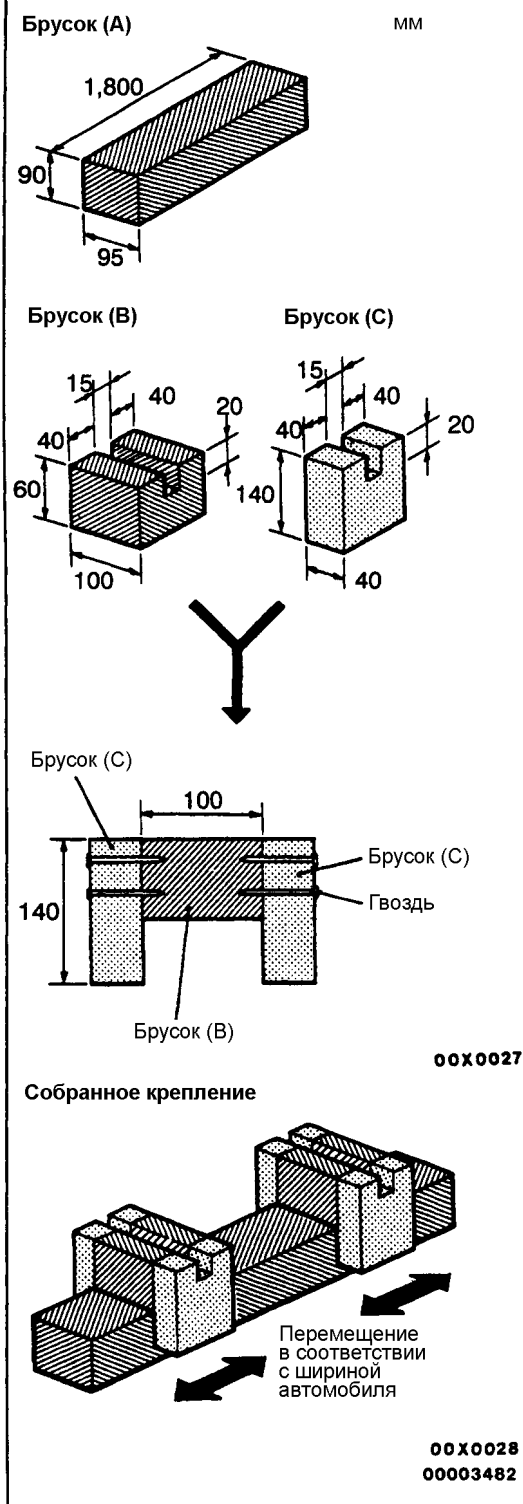
1. Изготовьте деревянные бруски в соответствии с чертежом и подготовьте гвозди.

Позиция	Размеры, мм	Количество
Брусok (A)	90 x 95 x 1,800	2
Брусok (B)	60 x 100 x 95	4
Брусok (C)	140 x 40 x 95	8
Гвоздь	длина не менее 70	32

Внимание

Бруски должны быть из твердых пород дерева.

2. На брусках B и C сделайте пазы при помощи пилы и стамески в соответствии с размерами указанными на рисунке.
3. Изготовьте 4 бруска в соответствии с чертежом, соединяя бруски гвоздями так, чтобы брусок B находился в середине между брусками C.



СТАНДАРНЫЕ МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ

Каждая величина момента затяжки в таблице является номинальной при соблюдении следующих условий:

- (1) Болты, гайки и шайбы сделаны из стали с цинковым покрытием.
- (2) Резьбы и опорные поверхности болтов и гаек находятся в сухом состоянии.

Величины моментов затяжки неприменимы:

- (1) Если вставлены рифленые шайбы.
- (2) Если закрепляются пластмассовые детали.
- (3) Если болты заворачиваются в пластмассу или в отлитые гайки.
- (4) Если используются болты-саморезы или самоконтрящиеся гайки.

Моменты затяжки стандартных болтов и гаек

Размер резьбы		Момент затяжки, Н.м		
Номинальный диаметр болта (мм)	Шаг (мм)	Цифровая метка на головке болта «4»	Цифровая метка на головке болта «7»	Цифровая метка на головке болта «8»
M5	0,8	2,5	4,9	5,9
M6	1,0	4,9	8,8	9,8
M8	1,25	12	22	25
M10	1,25	24	44	52
M12	1,25	41	81	96
M14	1,5	72	137	157
M16	1,5	111	206	235
M18	1,5	167	304	343
M20	1,5	226	412	481
M22	1,5	304	559	647
M24	1,5	392	735	853

Моменты затяжки фланцевых болтов и гаек

Размер резьбы		Момент затяжки, Н.м		
Номинальный диаметр болта (мм)	Шаг (мм)	Цифровая метка на головке болта «4»	Цифровая метка на головке болта «7»	Цифровая метка на головке болта «8»
M6	1,0	4,9	9,8	12
M8	1,25	13	24	28
M10	1,25	26	49	57
M10	1,5	24	44	54
M12	1,25	46	93	103
M12	1,75	42	81	96

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

Пользование Руководством	2	Номер шасси	7
Идентификация автомобилей	3	Номер модели двигателя [4G64].....	8
Модели	3	Новые автомобили	8
Код модели	6	Основные технические данные	9

ПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВОМ

ОБОЗНАЧЕНИЕ МОДЕЛЕЙ АВТОМОБИЛЕЙ

В данном Руководстве используются следующие аббревиатуры для классификации типов моделей автомобилей.

2000: Автомобили с бензиновым двигателем объемом 2000 см³ модели [4G63]

2400: Автомобили с бензиновым двигателем объемом 2400 см³ модели [4G64]

2500: Автомобили с бензиновым двигателем объемом 2500 см³ модели [6A13]

2000 D: Автомобили с дизельным двигателем объемом 2000 см³ модели [4D68]

MPI: Система распределенного впрыска, или двигатели с системой распределенного впрыска топлива.

GDI: Система непосредственного впрыска бензина в цилиндры, или двигатели с системой непосредственного впрыска бензина в цилиндры.

SOHC: Двигатель с одним верхним распределительным валом, или автомобили с таким двигателем.

DOHC: Двигатель с двумя верхними распределительными валами, или автомобили с таким двигателем.

M/T: Механическая коробка передач, или автомобили с механической коробкой передач.

A/T: Автоматическая коробка передач, или автомобили с автоматической коробкой передач.

A/C: Кондиционер.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЕЙ

МОДЕЛИ

<Седан>

Код модели		Модель двигателя	Модель коробки передач	Топливная система
EA2A	SNHEQL6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRHEQL6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
	SNJEQ L6		F5M42 (2WD-5M/T)	
EA3A	SNHCQL6	4G64-DOHC – GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	SRHCQL6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5A	SNGEQL6	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRGEQL6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA6A	SNHFQL6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Топливный насос с электронным управлением
EA2A	SNHEQL6C	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRHEQL6C		F4A42 (2WD- Спорт 4A/T)	
	SNJEQL6C		F5M42 (2WD-5M/T)	
EA3A	SNHCQL6C	4G64-DOHC – GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	SRHCQL6C		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5A	SNGEQL6C	6A13-SOHC (2497 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRGEQL6C		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA6A	SNHFQL6C	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Топливный насос с электронным управлением
EA2A	SNHEQR6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRHEQR6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
	SNJEDL6C		F5M42 (2WD-5M/T)	
EA3A	SNHCDL6C	4G64-DOHC – GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	SRHCDL6C		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5A	SNGEDL6	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRGEDL6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	

Код модели		Модель двигателя	Модель коробки передач	Топливная система
EA2A	SNHEQR6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRHEQR6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA3A	SNHCQR6	4G64-DOHC – GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	SRHCQR6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5A	SNGEQR6	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	SRGEQR6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA6A	SNHFQR6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Топливный насос с электронным управлением

<Универсал>

Код модели		Модель двигателя	Модель трансмиссии	Топливная система
EA2W	LNHEQL6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LRHEQL6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
	LNJEQL6		F5M42 (2WD-5M/T)	
EA3W	LNHEQL6	4G64-DOHC-GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	LRHEQL6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5W	LNGEQL6	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LRGEQL6		F4A42 (2WD- Спорт 4A/T)	
EA6W	LNHFQL6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Топливный насос с электронным управлением
EA2W	LNHEQL6C	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LNJEQL6C		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
	LRHEQL6C		F5M42 (2WD-5M/T)	
EA3W	LNHCQL6C	4G64-DOHC-GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	LRHCQL6C		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5W	LNGEQL6C	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LRGEQL6C		F4A42 (2WD- Спорт 4A/T)	

Код модели		Модель двигателя	Модель коробки передач	Топливная система
EA6W	LNHFQL6C	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Топливный насос с электронным управлением
EA2W	LNHEDL6C	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LRHEDL6C		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
	LNJEDL6C		F5M42 (2WD-5M/T)	
EA3W	LNHC DL6C	4G64-DOHC-GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	LRHC DL6C		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5W	LNGEDL6C	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LRGEDL6C		F4A42 (2WD- Спорт 4A/T)	
EA2W	LNHEQR6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LRHEQR6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA3W	LNHCQR6	4G64-DOHC-GDI (2350 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Непосредственный впрыск топлива
	LRHCQR6		F4A42 (2WD-Спорт 4A/T)	
EA5W	LNGEQR6	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Распределённый впрыск топлива
	LRGEQR6		F4A42 (2WD- Спорт 4A/T)	
EA6W	LNHFQR6	4D68-SOHC (1998 см ³)	F5M42 (2WD-5M/T)	Топливный насос с электронным управлением

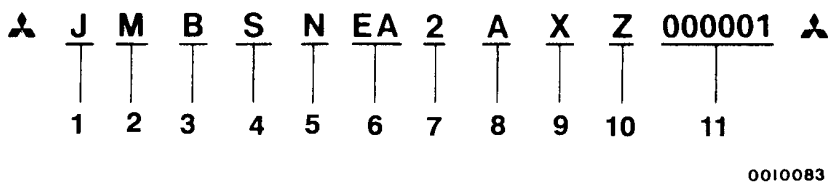
КОД МОДЕЛИ

EA 2 A S N J E Q L 6 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 0010031	№№	Наименование	Содержание
	1	Разработка	EA: MITSUBISHI GALANT
	2	Тип двигателя	2: бензиновый двигатель 2000 см ³ 3: бензиновый двигатель 2400 см ³ 5 : бензиновый двигатель 2500 см ³ 6: дизель 2000 см ³
	3	Тип автомобиля	A: пассажирский W: универсал
	4	Конструкция кузова	S: 4 ^x -дверный седан L: 4 ^x -дверный универсал
	5	Тип трансмиссии	N: 5-скоростная механическая КПП R: 4-скоростная автоматическая КПП
	6	Уровень отделки	J: GLX H: GLS G: V6-24
	7	Особенности конструкции двигателя	E: Распределённый впрыск; один верхний распределительный вал C: Непосредственный впрыск, два верхних распределительных вала F: Турбокомпрессор с промежуточным охладителем воздуха
	8	Характеристика выпускной системы	Q, D*: С каталитическим нейтрализатором None (пропущено): Без каталитического нейтрализатора
	9	Расположение рулевого колеса	L: Левое R: Правое
	10	Назначение	6: Европа 6C: Центральная Европа*

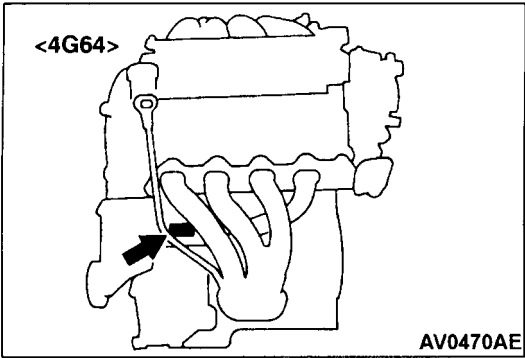
ПРИМЕЧАНИЕ

*: Автомобили для стран Азии, Чехословакии, ФРГ, Венгрии, Словении и Швейцарии.

НОМЕР ШАССИ



№№	Наименование	Содержание
1	Фиксированное значение	J Азия
2	Канал дистрибуции	M Японский канал
3	Назначение	A Для Европы, правостороннее движение
		B Для Европы, левостороннее движение
4	Тип кузова	S Четырёхдверный седан
		L Четырёхдверный универсал-фургон
5	Тип коробки передач	N 5-ступенчатая механическая
		R 4-ступенчатая автоматическая
6	Разработка	EA GALANT
7	Двигатель	2 4G63: бензиновый, 1997 см ³
		3 4G64: бензиновый, 2350 см ³
		5 6A13: бензиновый, 2498 см ³
		6 4D68: дизель, 1998 см ³
8	Тип классификации	A Пассажирский автомобиль
9	Год выпуска модели	X 1999
10	Завод - изготовитель	Z Okazaki Motor Vehicle Works
11	Номер серии	- -



НОМЕР МОДЕЛИ ДВИГАТЕЛЯ [4G64]

1. Номер модели двигателя отштампован на блоке цилиндров, как показано в приведённой ниже таблице.

Модель двигателя	Рабочий объём двигателя, см ³
4G64	2350 см ³

2. Номер серии двигателя отштампован рядом с номером модели двигателя

Номер серии двигателя	от AA 0201 до YY 9999
-----------------------	-----------------------

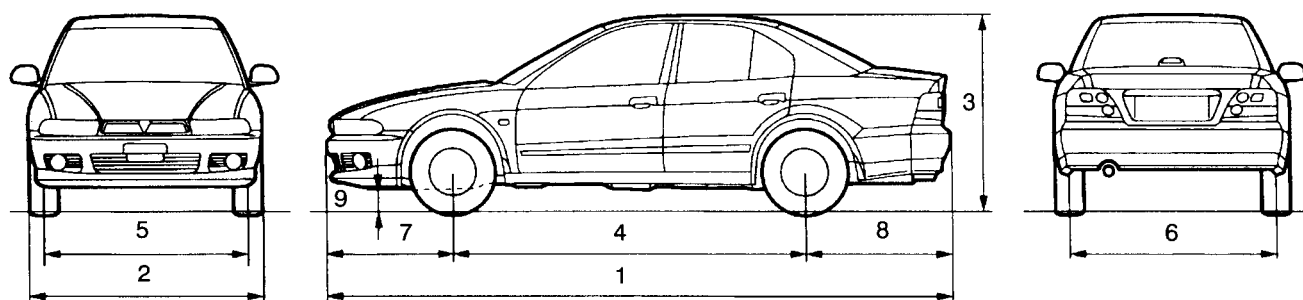
НОВЫЕ АВТОМОБИЛИ

В таблице ниже показаны модифицированные автомобили, разработанные на основе соответствующих базовых моделей. Приведенная далее технические данные описывают только измененные части модифицированных автомобилей. Остальные технические данные соответствуют аналогичным для базовых моделей.

Новые автомобили	Базовые модели
EA3ASNHCQL6	EA2ASNHEQL6
EA3ASRHCQL6	EA2ASRHEQL6
EA3ASNHCQL6C	EA2ASNHEQL6C
EA3ASRHCQL6C	EA2ASRHEQL6C
EA3ASNHCDL6	EA2ASNHEDL6C
EA3ASRHCDL6C	EA2ASRHEDL6C
EA3ASNHCQR6	EA2ASNHEQR6
EA3ASRHCQR6	EA2ASRHEQR6
EA3WLNHCQL6	EA2WLNHEQL6
EA3WLRHCQL6	EA2WLRHEQL6
EA3WLNHCQL6C	EA2WLNHEQL6C
EA3WLRHCQL6C	EA2WLRHEQL6C
EA3WLNHCDL6C	EA2WLNHEDL6C
EA3WLRHCDL6C	EA2WLRHEDL6C
EA3WLNHCQR6	EA2WLNHEQR6
EA3WLRHCQR6	EA2WLRHEQR6

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

<Седан>

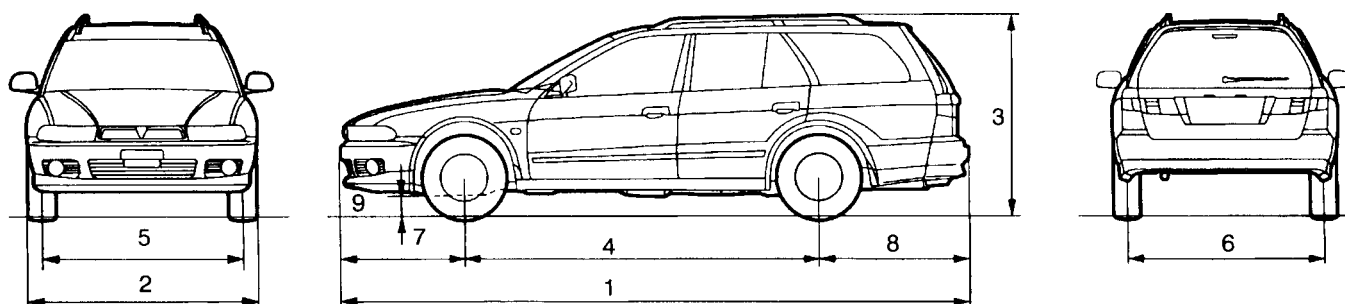


0010079

Параметры			EA2A SNJEQL6 SNJEQL6C SNJEDL6C	EA2A SNHEQL6 SNHEQL6C SNHEDL6C SNHEQR6	EA2A SRHEQL6 SRHEQL6C SRHEDL6C SRHEQR6	EA3A SNHCQL6 SNHCQL6C SNHCDL6C SNHCQR6	EA3A SRHCQL6 SRHCQL6C SRHCDL6C SRHCQR6
Размеры автомобиля, мм:	Габаритная длина	1	4630	4630	4630	4630	4630
	Габаритная ширина	2	1740	1740	1740	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1415	1415	1415	1415	1415
	Колесная база	4	2635	2635	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505	1505	1505
	Передний свес	7	930	930	930	930	930
	Задний свес	8	1065	1065	1065	1065	1065
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150	150	150	150
Масса автомобиля, кг	Снаряженная масса		1260		1280	1320	1340
	Максимальная полная масса		1775			1835	
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		925			985	
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		850			850	
Количество мест			5				
Двигатель	Модель		4G63			4G64	
	Рабочий объем, см ³		1997			2350	
Коробка передач:	Модель №		F5M42		F4A42	F5M42	F4A42
	Тип		5 – скоростная механическая		4- скоростная автоматическая «Спорт»	5 – скоростная механическая	4-скоростная автоматическая «Спорт»
Система топливоподачи			Распределенный впрыск с электронным управлением			Непосредственный впрыск топлива	

Параметр			EA5A SNGEQL6 SNGEQL6C SNGEDL6C SNGEQR6	EA5A SRGEQL6 SRGEQL6C SRGEDL6C SRGEQR6	EA6A SNHFQL6 SNHFQL6C SNHFQR6
Размеры автомобиля, мм:	Габаритная длина	1	4630	4630	4630
	Габаритная ширина	2	1740	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1415	1415	1415
	Колесная база	4	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505
	Передний свес	7	930	930	930
	Задний свес	8	1065	1065	1065
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150	150
Масса автомобиля, кг	Снаряженная масса		1290	1310	1300
	Максимальная полная масса		1805		1795
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		955		955
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		850		840
Количество мест			5		
Двигатель	Модель		6A13		4D68
	Рабочий объем, см ³		2498		1998
Коробка передач:	Модель №		F5M42	F4A42	F5M42
	Тип		5-скоростная механическая	4-скоростная автоматическая «Спорт»	5-скоростная механическая
Система топливоподачи			Распределенный впрыск с электронным управлением		Впрыск топлива с электронным управлением

<Универсал>



0010080

Параметры			EA2W LNJEQL6 LNJEQL6C LNJEDL6C	EA2W LNHEQL6 LHEQL6C LNHEDL6C LNHEQR6	EA2W LRHEQL6 LRHEQL6C LRHEDL6C LRHEQR6	EA3W LNHCQL6 LNHCQL6C LNHCDL6C LNHCQR6	EA3W LRHCQL6 LRHCQL6C LRHCDL6C LRHCQR6
Размеры автомобиля, мм:	Габаритная длина	1	4680	4680	4680	4680	4680
	Габаритная ширина	2	1740	1740	1740	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1445	1445	1445	1445	1445
	Колесная база	4	2635	2635	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505	1505	1505
	Передний свес	7	930	930	930	930	930
	Задний свес	8	1115	1115	1115	1115	1115
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150	150	150	150
Масса автомобиля, кг	Снаряженная масса		1310	1310	1330	1370	1390
	Максимальная полная масса		1830			1890	
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		920			980	
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		910			910	
Количество мест			5				
Двигатель	Модель		4G63			4G64	
	Рабочий объем, см ³		1997			2350	
Коробка передач:	Модель №		F5M42		F4A42	F5M42	F4A42
	Тип		5 – скоростная механическая		4- скоростная автомати- ческая «Спорт»	5 – скоростная механическая	4-скоростная автоматичес- кая «Спорт»
Система топливоподачи			Распределенный впрыск с электронным управлением			Непосредственный впрыск топлива	

Примечание

*: Автомобили с направляющими для багажника на крыше

Параметр			EA5W LNGEQL6 LNGEQL6C LNGEDL6C LNGEQR6	EA5W LRGEQL6 LRGEQL6C LRGEDL6C LRGEQR6	EA6W LNHFQL6 LNHFQL6C LNHFQR6
Размеры автомобиля, мм:	Габаритная длина	1	4680	4680	4680
	Габаритная ширина	2	1740	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1445 1495*	1445 1495*	1445 1495*
	Колесная база	4	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505
	Передний свес	7	930	930	930
	Задний свес	8	1115	1115	1115
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150	150
Масса автомобиля, кг	Снаряженная масса		1340	1360	1350
	Максимальная полная масса		1860		1850
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		950		
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		910		900
Количество мест			5		
Двигатель	Модель		6A13		4D68
	Рабочий объем, см ³		2498		1998
Коробка передач:	Модель №		F5M42	F4A42	F5M42
	Тип		5-скоростная механическая	4-скоростная автоматическая «Спорт»	5-скоростная механическая
Система топливоподачи			Распределенный впрыск с электронным управлением		Впрыск топлива с электронным управлением

Примечание

*: Автомобили с направляющими для багажника на крыше

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВОМ.....	2	Номер шасси	4
Обозначение моделей.....	2	ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ.....	2	Седан.....	5
Модели	2	Универсал	7
Код модели	3		

ПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВОМ

ОБОЗНАЧЕНИЕ МОДЕЛЕЙ

2000: Автомобили с бензиновым двигателем объемом 2000 см³ модели [4G63]

2400: Автомобили с бензиновым двигателем объемом 2400 см³ модели [4G64]

2500: Автомобили с бензиновым двигателем объемом 2500 см³ модели [6A13]

MPI: Система распределенного впрыска, или двигатели с системой распределенного впрыска топлива.

GDI: Система непосредственного впрыска бензина в цилиндры, или двигатели с системой непосредственного впрыска бензина в цилиндры.

SOHC: Двигатель с одним верхним распределительным валом, или автомобили с таким двигателем.

DOHC: Двигатель с двумя верхними распределительными валами, или автомобили с таким двигателем.

МКПП: Механическая коробка передач, или автомобили с механической коробкой передач.

АКПП: Автоматическая коробка передач, или автомобили с автоматической коробкой передач.

A/C: Кондиционер.

МОДЕЛИ

<Седан>

Код модели		Модель двигателя	Модель коробки передач	Система топливоподачи
EA2A	SNJESL6/R6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (5МКПП)	MPI Распределённый впрыск топлива
	SRJESL6/R6		F4A42 (Спорт 4АКПП)	
EA3A	SNJCSL6/R6	4G64-DOHC - GDI (2351 см ³)	F5M42 (5МКПП)	GDI Непосредственный впрыск топлива
	SRJCSL6/R6		F4A42 (Спорт 4АКПП)	
EA5A	SNGESL6/R6	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (5МКПП)	MPI Распределённый впрыск топлива
	SRGESL6/R6		F4A42 (Спорт 4АКПП)	

<Универсал>

Код модели		Модель двигателя	Модель коробки передач	Система топливоподачи
EA2W	LNJESL6/R6	4G63-SOHC (1997 см ³)	F5M42 (5МКПП)	MPI Распределённый впрыск топлива
	LRJESL6/R6		F4A42 (Спорт 4АКПП)	
EA3W	LNJCSL6/R6	4G64-DOHC - GDI (2351 см ³)	F5M42 (5МКПП)	GDI Непосредственный впрыск топлива
	LRJCSL6/R6		F4A42 (Спорт 4АКПП)	
EA5W	LNGESL6/R6	6A13-SOHC (2498 см ³)	F5M42 (5МКПП)	MPI Распределённый впрыск топлива
	LRGESL6/R6		F4A42 (Спорт 4АКПП)	

КОД МОДЕЛИ

EA	2	A	S	N	J	E	L	6
1	2	3	4	5	6	7	8	9

№№	Наименование	Содержание
1	Исполнение	EA:MITSUBISHI GALANT
2	Двигатель	2: Бензиновый двигатель 2000 см ³ 3: Бензиновый двигатель 2400 см ³ 4: Бензиновый двигатель 2500 см ³
3	Модель	A: Пассажирский W: Универсал
4	Кузов	A: 4 ^x -дверный седан L: 4 ^x -дверный универсал
5	Коробка передач	N: 5-скоростная механическая КПП R: 4-скоростная автоматическая КПП
6	Отделка	J: 2000 Comfort/Sport/Avance 2400 Comfort/Sport/Avance G: 2500 Sport/Avance G: V6-24
7	Система топливopодачи	C: GDI - непосредственный впрыск E: MPI - распределенный впрыск
8	Расположение руля	L: Левое R: Правое
9	Назначение	6: Для Европы

НОМЕР ШАССИ


J **M** **B** **S** **N** **EA** **2** **A** **1** **Z** **000001** 

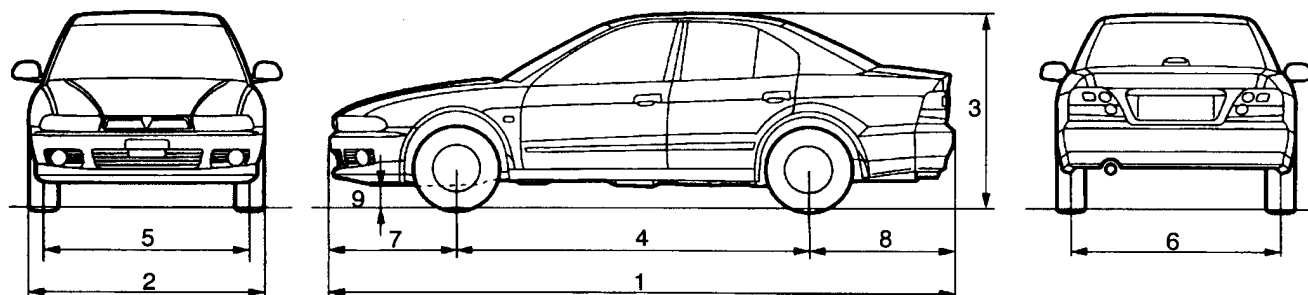
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

A0010083

№	Наименование		Описание
1	Фиксированная буква	J	Азия
2	Канал дистрибуции	M	Японский канал
3	Страна назначения	A	Для Европы, с правым рулем
		B	Для Европы, с левым рулем
4	Кузов	S	4-ех дверный седан
		L	4-ех дверный универсал
5	Тип коробки передач	N	5 – ти скоростная механическая коробка передач
		R	4 – ех скоростная автоматическая коробка передач
6	Исполнение	EA	GALANT
7	Тип двигателя	2	4G63 Бензиновый двигатель объемом 1997 мл
		3	4G64 Бензиновый двигатель объемом 2351 мл
		5	6A13 Бензиновый двигатель объемом 2498 мл
8	Модель	A	Пассажирский автомобиль
		W	Универсал
9	Модельный год	1	2001
10	Завод- изготовитель	Z	Okazaki Motor Vehicle Works
11	Серийный номер	-	-

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<Седан>

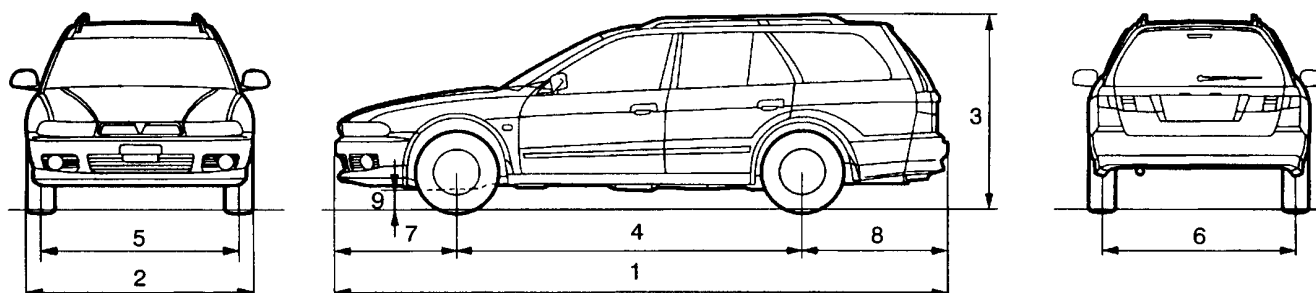


0010079

Параметры			EA2A SNJESL6 SNJESR6	EA2A SRJESL6 SRJESR6	EA3A SNJCSL6 SNJCSR6	EA3A SRJCSL6 SRJCSR6
Размеры автомобиля, мм	Габаритная длина	1	4630	4630	4630	4630
	Габаритная ширина	2	1740	1740	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1415	1415	1415	1415
	Колесная база	4	2635	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505	1505
	Передний свес	7	930	930	930	930
	Задний свес	8	1065	1065	1065	1065
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150	150	150
Масса автомобиля кг	Снаряженная масса		1295	1315	1345	1365
	Максимальная полная масса		1880		1930	
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		915		965	
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		965		965	
Количество мест			5			
Двигатель	: Модель:		4G63		4G64	
	Рабочий объем, см ³		1997		2351	
Коробка передач	Модель №		F5M42	F4A42	F5M42	F4A41
	Тип		5 – скоростная механическая	4-скоростная автоматическая со спортивным режимом	5 – скоростная механическая	4-скоростная автоматическая со спортивным режимом
Топливная система	Система топливоподачи		Распределенный впрыск с электронным управлением		Непосредственный впрыск топлива	

Параметр			EA5A SNGESL6 SNGESR6	EA5A SRGESL6 SRGESR6
Размеры автомобиля, мм :	Габаритная длина	1	4630	4630
	Габаритная ширина	2	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1415	1415
	Колесная база	4	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505
	Передний свес	7	930	930
	Задний свес	8	1065	1065
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150
Масса автомобиля кг	Снаряженная масса		1325	1345
	Максимальная полная масса		1910	
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		945	
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		965	
Количество мест			5	
Двигатель	Модель		6A13	
	Рабочий объем, см ³		2498	
Коробка передач	Модель №		F5M42	F4A42
	Тип		5-скоростная механическая	4-скоростная автоматическая со спортивным режимом
Топливная система	Система топливоподачи		Распределенный впрыск с электронным управлением	

<Универсал>



0010080

Параметры			EA2W LNJESL6 LNJESR6	EA2W LRJESL6 LRJESR6	EA3W LNJCSL6 LNJCSR6	EA3W LRJCSL6 LRJCSR6
Размеры автомобиля, мм :	Габаритная длина	1	4680	4680	4680	4680
	Габаритная ширина	2	1740	1740	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1445 1495 *	1445 1495 *	1445 1495 *	1445 1495 *
	Колесная база	4	2635	2635	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505	1505	1505
	Передний свес	7	930	930	930	930
	Задний свес	8	1115	1115	1115	1115
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150	150	150
Масса автомобиля кг	Снаряженная масса		1345	1365	1395	1415
	Максимальная полная масса		1935		1985	
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		910		960	
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		1025		1025	
Количество мест			5			
Двигатель	Модель		4G63		4G64	
	Рабочий объем , см ³		1997		2351	
Коробка передач:	Модель №		F5M42	F4A42	F5M42	F4A41
	Тип		5 – скоростная механическая	4-скоростная автоматическая со спортивным режимом	5 – скоростная механическая	4-скоростная автоматическая со спортивным режимом
Топливная система	Система топливоподачи		Распределенный впрыск с электронным управлением		Непосредственный впрыск топлива	

ПРИМЕЧАНИЕ

* : Автомобили с направляющими опорами для установки багажника на крыше.

Параметр			EA5W LNGESL6 LNGESR6	EA5W LRGESL6 LRGESR6
Размеры автомобиля, мм :	Габаритная длина	1	4680	4680
	Габаритная ширина	2	1740	1740
	Габаритная высота (без нагрузки)	3	1445 1495 *	1445 1495 *
	Колесная база	4	2635	2635
	Колея передних колес	5	1510	1510
	Колея задних колес	6	1505	1505
	Передний свес	7	930	930
	Задний свес	8	1115	1115
	Клиренс (дорожный просвет без нагрузки)	9	150	150
Масса автомобиля кг	Снаряженная масса		1375	1395
	Максимальная полная масса		1965	
	Максимальная нагрузка на переднюю ось		940	
	Максимальная нагрузка на заднюю ось		1025	
Количество мест			5	
Двигатель	Модель		6A13	
	Рабочий объем, см ³		2498	
Коробка передач	Модель №		F5M42	F4A42
	Тип		5-скоростная механическая	4-скоростная автоматическая со спортивным режимом
Топливная система	Система топливоподачи		Распределенный впрыск с электронным управлением	

ПРИМЕЧАНИЕ

* : Автомобили с направляющими опорами для установки багажника на крыше.